

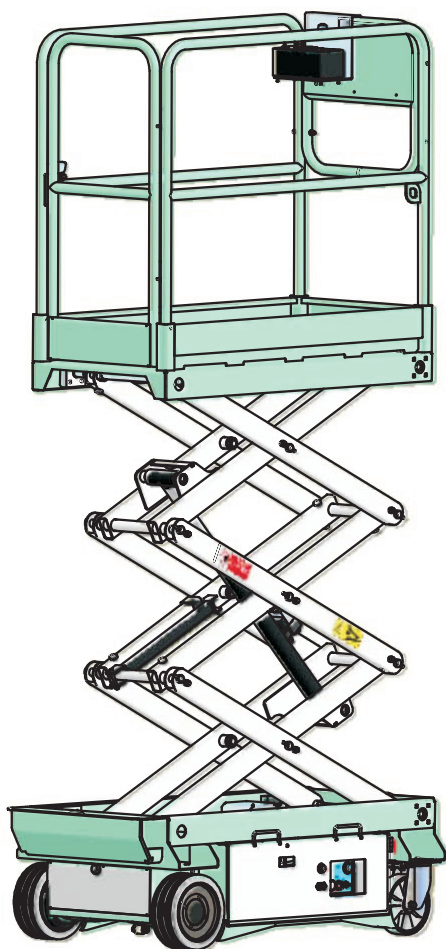
EASY UP 5 SP



RO PLATFORMĂ MOBILĂ DE RIDICARE
Manual de utilizare și mentenanță



MUM EASY UP 5 SP EN R00 12/2011



TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE



IMER INTERNATIONAL S.p.A.

Sedjii "1 f]X]W j"UXa]b]g]fU]j "
Via Salceto, 55 - 53036 POGGIBONSI (SI) - (ITALIA)
Tel. +39 0577 97341 - Fax +39 0577 983304

Di bWiXY"i Wi "A9F ACCESS

Via San Francesco d'Assisi, 8 - 46020 PEGOGNAGA (MN) - ITALIA
Tel. 0376 554011 - Fax 0376 559855

www.imergroup.com

Cuprins

Conținutul declarației de conformitate CE	6
Teste statice și dinamice	6
Servicii post-vânzare	7
Servicii piese de schimb	7
Echipament standard	8
Opțional.....	8
Instrucțiuni generale - siguranța	9
Manual.....	9
Sisteme de siguranță	9
Etichete și plăcuțe	10
Cerințele operatorului	10
Distanța de la liniile electrice	11
Distribuirea sarcinii	12
Operațiuni nepermise	13
Minimizarea riscurilor	15
Pericol de răsturnare	15
Pericol de cădere	16
Pericol de electrocutare	16
Pericol de explozie sau arsură	16
Riscuri reziduale	17
Descrierea utilajului	18
Prezentarea	19
Identificarea	20
Componentele principale	21
Operarea	22
Deplasarea	22
Ridicarea	22
Controlul proporționalității	22
Circuitul electronic	23
Poziția instrumentelor de control și alimentare	24
Specificații tehnice	25
Dimensiuni generale	26
Plăcuțe și etichete	27

Folosirea utilajului	33
Verificarea înainte de utilizare	33
Verificarea vizuală	33
Verificarea funcționării	34
Operații	36
Panouri de comandă	37
Panoul de comandă de la nivelul solului	37
Panoul de comandă de la nivelul platformei	38
Sisteme de siguranță	40
Alarmer sonore	41
Indicator planeitate	43
Dispozitiv de limitare a sarcinii	44
Buton oprire de urgență	45
Curele de siguranță	45
Operațiuni anti-forfecare	45
Microîntrerupătoare.....	46
Oprirea utilajului	47
Înainte de folosirea utilajului	48
Roți pivotante	48
Acces platformă	48
Operații de la nivelul solului	49
Pornirea și funcționarea panoului de comandă de la nivelul solului	49
Ridicarea/coborârea platformei	49
Pornirea și funcționarea panoului de comandă de la nivelul platformei	50
Oprire de urgență	50
Operații de la nivelul platformei	51
Deplasarea	52
Direcție	52
Ridicarea/coborârea platformei	54
Oprire de urgență	55
Proceduri de urgență manuale	56
Coborârea manuală	57
Mișcarea manuală	58
Reîncărcarea acumulatorului	59
Indicatorul de încărcare a acumulatorului	60
Înainte de încărcare	60
Începerea încărcării	61
Finalizarea încărcării	62
Eliminarea acumulatorului	62
Transportarea și ridicarea	63

Depozitarea	64
Eliminarea și dezmembrarea	64
Mentenanța	65
Curățarea utilajului	65
Dispozitive de mentenanță	66
Suportul de siguranță	66
Mufă de conectare a acumulatorului	67
Sumar tabel de mentenanță	68
Verificarea nivelului de ulei	69
Înlocuirea uleiului	69
Verificarea nivelului Electroliților	70
Verificarea încărcării acumulatorului	70
Verificarea fixării șuruburilor	71
Inspecția și curățarea acumulatorului	71
Verificarea dispozitivelor de siguranță	72
Butonul roșu pentru oprire de urgență	72
SQ1 Microswitch	72
Viteza de siguranță	72
Înclinarea	73
Limitare sarcină	75
Operări anti-forfecare	75
Comandă coborâre de urgență	76
Verificarea frânelor pe rampă	76
Spații de frânare	76
Verificarea periilor colectoare ale motorului	76
Verificarea structurii	77
Verificarea uleiului din reductor	78
Verificarea conductelor hidraulice	78
Verificarea performanței	79
Viteza de siguranță	79
Registru de verificare	81

Conținutul declarației de conformitate CE

Noi: IMER International S.p.a.

Adresa: Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) - Italia

Declarăm pe propria răspundere că platforma mobilă de ridicare:

EASY UP 5 SP

- Este conformă cu condițiile din Directiva privind Utilajele 2006/42/CE
- Este conformă de asemenea cu dispozițiile următoarelor directive:
2004/108/CE (Directiva privind Compatibilitatea Electromagnetică) și următoarele modificări și completări
2006/95/CE (Directiva privind Joasa Tensiune) și următoarele modificări și completări
- Este conformă cu modelul ce a obținut certificarea EC, Nr. 11DM4MM13 din data de 29/11/2011 eliberată de următorul Organism de Notificare:

I.C.E.P.I. Via Paolo Belizzi, 29/31/33 - 29100 Piacenza - ITALIA

Nr. identificare 0066

- În continuare, certificăm faptul că au fost aplicate următoarele norme armonizate:
EN 60204-1, EN ISO 12100
- UZ EXTERN - Platforma poate fi folosită atunci când viteza vântului nu depășește 8.2 m/s (gradul 5 pe scara Beaufort).
- UZ INTERN - Platforma este conformă în totalitate cu standardul armonizat EN 280.
- Numele persoanei autorizate să compileze documentația tehnică este Paolo Pianigiani, Director al Punctului de lucru IMER ACCESS – Via S.Francesco d'Assisi 8 - 46020 Pegognaga (MN) – Italia

Teste statice și dinamice

Înainte de punerea în funcțiune, testele statice și dinamice au fost efectuate în conformitate cu standardul armonizat EN 280 secțiunea 6.3.

Această ediție conține utilizarea și întreținerea platformei aeriene autopropulsate EASY UP 5 SP.

Fabricată cu 3 foarfece, atinge o înălțime de 3,20 m.

Proiectată și fabricată a fi operată hidraulic și cu comenzi proporționale.

Utilajul poate fi folosit în aer liber.

Numai operatorii calificați și experimentați pot folosi utilajele.

Producătorul platformei:

IMER INTERNATIONAL S.p.A.

Via Salceto, 55 - 53036 POGGIBONSI (SI) -(ITAL-5)

Tel. +39 0577 97341 - Fax +39 0577 983304

Di bWiXY`i Wi ``-A9F`5779GG

Via S. Francesco d'Assisi, 8 - 46020 PEGOGNAGA (MN) - ITAL-5

Tel. 0376 554011 - Fax 0376 559855

www.imergroup.com

Servicii post-vânzare

Pentru intervenții, reparații și revizii, adresați-vă unor service-uri autorizate. Pentru informații contactați Asistența Tehnică post-vânzare.

Servicii piese de schimb

O funcționare garantată bună și de durată este asigurată folosind numai piese de schimb originale; vezi "CATALOGUL PIESE DE SCHIMB".

Întotdeauna furnizați datele așa cum sunt descrise pe plăcuța de identificare aflată pe șasiu dacă aveți nevoie de piese de schimb sau asistență.

Echipament standard

Utilajul este echipat cu următoarele:

- Acționare electrică spate cu controale proporționale
- Frâne de parcare cu desprindere electromagnetică.
- Roți rotative direcționate
- Roți față rotative
- Claxon
- Coborâre manuală de urgență
- Supapă de blocare la ridicarea cilindrilor
- Alarmer de mișcare
- Senzor de înclinare cu dispozitiv de blocare a mișcării
- Izolator acumulator
- Protecție anti-forfecare electrică
- Sistem de control al acumulatorului cu protecție de joasă tensiune
- Contor timp de utilizare
- Senzor de suprasarcină
- Protecții fixă anti-răsturnare
- Marcajul CE
- Girofar rotativ

Opțional

- Kit încărcare acumulator 110V

Instrucțiuni generale - siguranța

Manual



Siguranța adecvată a muncii este foarte importantă pentru evitarea rănirii grave a operatorului și a celorlaltor persoane, de aceea este obligatorie citirea cu grijă și buna înțelegere a acestui manual pentru a cunoaște instrucțiunile exacte și esențiale pentru folosirea utilajului și efectuarea operațiunilor de mentenanță.

Acest manual se consideră a fi parte integrantă a utilajului și ar trebui să rămână întotdeauna pe platformă pentru a putea fi consultat oricând.

Acest manual trebuie păstrat cu grijă de către utilizator pentru toată durata de viață a utilajului, fie că acesta este împrumutat, închiriat sau vândut.

Imaginile descrise în acest manual nu reproduc exact întotdeauna modelul descris, dar acestea sunt folosite pentru o mai bună și mai ușoară înțelegere a textului.

Sisteme de siguranță

Sistemele de siguranță aplicate utilajului sunt inevitabil supuse uzurii și a ieșirii din uz. Prin urmare, acestea trebuie verificate și ținute în eficiență perfectă; de asemenea, nu se recomandă evaluarea sistemului operațional și a condițiilor de siguranță numai pe baza funcționării lor.

Aceste sisteme nu scutesc operatorul de responsabilitatea de a folosi utilajul conform informațiilor și în mod corespunzător.

Este absolut interzisă înlăturarea, modificarea sau manipularea pieselor platformei aeriene auto-propulsate, ce sunt importante pentru siguranță și stabilitate.

În mod deosebit, cum acumulatorii au de asemenea o funcție de stabilizare, în caz de înlocuire, verificați ca greutatea lor să nu fie sub cea indicată în tabelul cu date tehnice al utilajului.

Orice fel de manipulare neadecvată a principalelor părți ale platformei aeriene auto-propulsate și a dispozitivelor de siguranță asociate duc la imediata anulare a condițiilor-garanției.

Etichete și plăcuțe

Posibilele pericole și instrucțiunile privind utilajul sunt prezentate pe etichete și plăcuțe; acestea ar trebui prin urmare ținute în bune condiții, clare și lizibile.

Cerințele operatorului

Operatorul va trebui să:

- Citească și să înțeleagă bine toată documentația atașată utilajului, să fie bine instruit și format în folosirea corectă a utilajului și să cunoască regulile și dispozitivele de siguranță.
- Fie în bună condiție fizică, să nu facă abuz de medicamente, alcool sau droguri, ce ar putea afecta atenția, reacția, vederea sau auzul.
- Acorde o mare importanță siguranței și să refuze prestarea muncii atunci când nu se lucrează în condiții sigure.
- Știe bine sarcina de lucru maximă.
- Folosească echipament potrivit pentru prevenirea accidentelor în conformitate cu condițiile de lucru și regulile locale în vigoare.
- În timpul de lucru, să țină toate părțile corpului între balustrade și să aibă ambele picioare bine așezate pe suprafața podelei.
- Apeleze la un ajutor în zonele unde lumina este slabă/redușă.
- Lucreze întotdeauna în cele mai sigure condiții, ordine și curățenie.
- Verifice zilnic comenzile și dispozitivele de siguranță înainte de folosirea utilajului și să fie sigur că acestea sunt în perfectă stare de funcționare.
- Verifice ca în zona de lucru să nu existe persoane, animale sau obstacole înainte începerii oricărei manevre cu utilajul.
- Verifice că solul unde utilajul trebuie să opereze nu are gropi, umflături, denivelări, asperități, obstacole, moloz și acoperiri ce ar putea ascunde posibile gropi sau alte pericole.

- Curețe suprafața podelei platformei și balustrada de ulei și unsoare.
- Scoată cheia din contact pentru a nu permite persoanelor neautorizate folosirea platformei odată ce a terminat munca și utilajul rămâne nesupravegheat.
- Comute controlul panoului al platformei. Întotdeauna să scoată cheia din contact pentru a evita utilizarea de la nivelul solului în timp ce personalul este pe platformă. Managerul de securitate trebuie să dețină o cheie de rezervă ce-i permite să utilizeze panoul de control de la sol în caz de urgență. (În caz de defecțiune, utilajul poate fi coborât).

Distanța de la liniile electrice

Utilajul nu este izolat electric și nu oferă protecție împotriva părților active, liniilor electrice și împotriva împământărilor ce nu sunt protejate sau nu sunt protejate suficient.

Mai jos prezentăm tabelul referitor la distanțele de siguranță ce trebuie respectate conform legii italiene.



În alte țări, operaturul ar putea avea limitări diferite ce trebuie respectate.

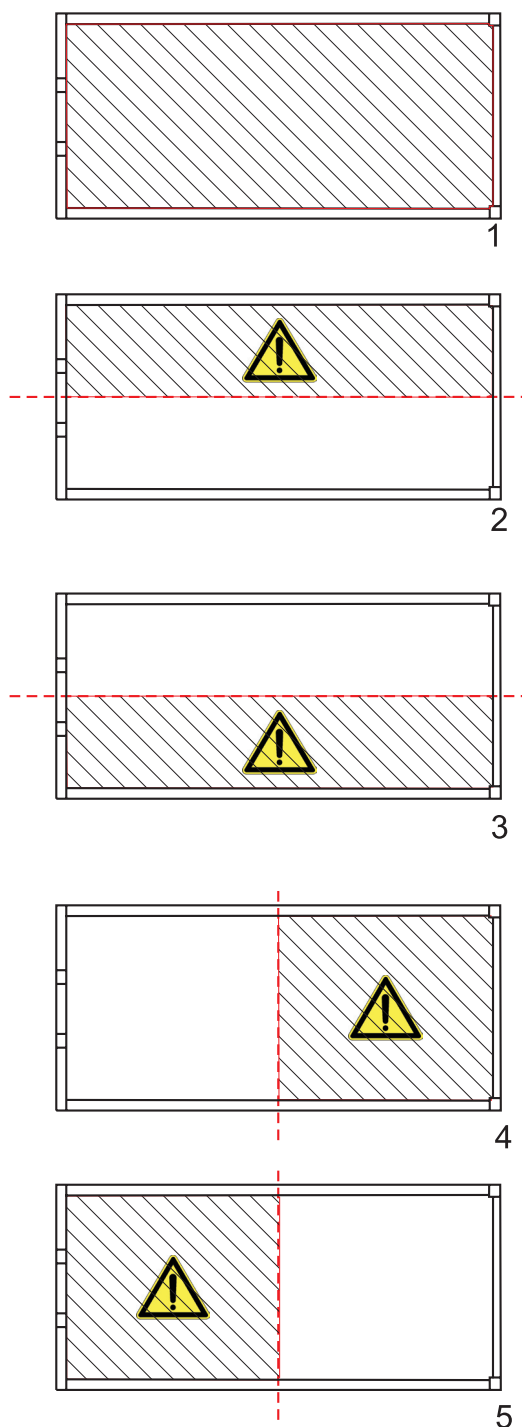
Un (kV)	Distanța minimă permisă(m)
≤ 1	3
10	3,5
15	3,5
132	5
220	7
380	7

Un = tensiune nominală

Distribuirea sarcinii

Distribuiți sarcina uniform pe întreaga suprafață a platformei (figura 1)

Nu încărcați pe suprafețe mai joase decât cele indicate în figurile 2-3-4-5.



Operațiuni nepermise

Este strict interzisă folosirea utilajului:

- Pe drumurile publice.
- Fără un iluminat adecvat pentru a lucra sau a se deplasa în condiții de siguranță.
- Fără a se asigura că bara porții platformei este închisă.
- Miscându-se cu caseta deschisă.
- Dacă zona de lucru nu este liberă de obstacole ce ar putea cauza condiții periculoase.
- În timp ce intra în contact cu obiecte fixe sau mobile.
- În condiții inadecvate de muncă.
- Într-un mod diferit de cel descris în manualul de instrucțiuni.
- După modificarea sau scoaterea dispozitivelor de siguranță.
- După fixarea pe structuri adiacente.

În plus, este interzisă:

- Operarea sau ridicarea platformei când se află pe platforma de încărcare a camionului sau pe un alt vehicul.
- Aruncarea unor obiecte și instrumente de sus sau invers.
- Efectuarea unor operațiuni de ridicare și coborâre a rampelor fără să blocheze întâi roțile din față.

În mod deosebit, pentru uz extern:

Este strict interzisă folosirea utilajului în cazul unei furtuni puternice, cu sau fără ploaie, sau cu vântul având o viteză mai mare decât 8.2 m/s, 5 grade pe scara Beaufort descrisă mai jos.

Scara de vânt Beaufort

	DesWJYfY	J JHn j bh (km/h)	J JHn j bh (km/h)	7 cbX] J]dY'a UFY	7 cbX] J]dY'i gWUh
0	Calm	0	0	Plat.	Calm. Fumul se ridică vertical.
1	Adiere ușoară	1-6	0.3-1.5	Valuri fără creste.	Mișcarea vântului vizibilă în fum.
2	Briză ușoară	7-11	1.6-3.4	Valuri mici. Unde care nu se sparg.	Vântul simțit pe pielea expusă. Frunzele foșnesc.
3	Vânt slab	12-19	3.4-5.4	Valuri foarte mici. Crestele cu aspect sticlos, încep să se spargă.	Frunze și ramuri mai mici în continuă mișcare.
4	Vânt moderat	20-29	5.5-7.9	Valuri mici.	Praful și hârtia încep să se ridice. Mici crenguțe încep a se mișca.
5	Vânt tare	30-39	8.0-10.7	Valuri lungi moderate(1.2m). Se sparg și spumegă.	Arbuștii se clatină.
6	Vânt foarte tare	40-50	10.8-13.8	Valuri mari cu creste. Unele se sparg și se improască.	Crengi mari în mișcare. Se aude fluieratul vântului. Umbrelele sunt dificil de utilizat.
7	Vânt puternic / Foarte puternic	51-62	13.9-17.1	Marea se tulbură, iar spuma este tot mai densă.	Toți copacii în mișcare. Efort necesar pentru a merge împotriva vântului.
8	Vijelie	63-75	17.2-20.7	Valuri mari moderate cu creste ce formează pulbere de apă. Dungi de spumă.	Unele crengi se rup din pomi. Mașinile alunecă.
9	Vijelie puternică	76-87	20.8-24.4	Valuri înalte (6-7 m) cu spumă densă. Vârfurile valurilor încep să se răstoarne. Împroșcare considerabilă.	Ramuri mai mari se rup din copaci, construcții/semne temporare și baricade sunt suflate, se distrug corturi și copertine.
10	Vijelie completă/furtună	88-102	24.5-28.4	Valuri foarte înalte. Suprafața mării este albă și sunt rostogoliri considerabile. Vizibilitatea este redusă.	Copacii se rup sau sunt smulși, puietii sunt aplecați sau/si deformați, bucățile de asfalt crăpate și țigle precare încep să se dezlipescă.
11	Furtună violentă	103-117	28.5-32.6	Valuri excepțional de mari.	Dăunarea vegetației pe scară largă, avarierea minoră a majorității acoperisurilor cu șindrile/suprafetelor de acoperis, pițrisul poate fi spulberat de pe acoperisurile plate.
12	Uragan	> 117	> 32.5	Valuri uriașe. Aer umplut cu spumă și cu stropi de apă. Marea complet albă cu stropi migranți. Vizibilitate redusă mult	Dăunarea considerabilă și la scară largă a vegetației, câteva oglinzi sparte, daune structurale la casele mobile, soproane, hambare slab construite.

Minimizarea riscurilor

Urmați instrucțiunile de mai jos:

Pericol de pliere



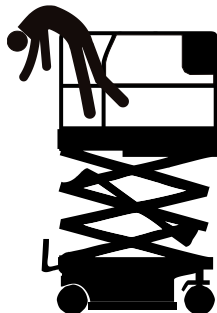
- Verificați dacă solul este ferm și drept.

- Nu folosiți utilajul pe un sol alunecos, înghețat, noroios cu gropi, ce are o pantă mai mare decât limita admisă.
- Fiți sigur că solul suportă corespunzător greutatea maximă admisă pe fiecare roată.
- Verificați dacă solul unde utilajul va fi utilizat nu are gropi, umflături, denivelări, asperități, obstacole, moloz și acoperiri ce ar putea ascunde posibile gropi sau alte pericole.
- Respectați greutatea maximă și numărul permis de persoane.
- Distribuți sarcinile și plasați-le cum sunt indicate la pagina 12.
- Evitați ciocnirile utilajului de obstacole fixe sau mobile.
- Nu folosiți utilajul ca o macara, cu materiale suspendate de balustradele de protecție sau de foarfeci.
- Nu creșteați înălțimea maximă disponibilă prin punerea scărilor sau schelelor pe platformă sau prin cățărarea pe balustradele de protecție.
- Nu puneți materiale pe balustradele de protecție.
- În timpul mișcărilor, ridicărilor și coborârii platformei, verificați dacă nu sunt obstrucții împrejur, deasupra și dedesubtul utilajului.
- Sunt strict interzise operațiunile de ridicare sau coborâre de pe rampe fără a bloca întâi roțile din față.
- Efectuați mișcările numai dacă vizibilitatea zonei de lucru este completă.
- Nu folosiți o forță orizontală mai mare de 200N.

În mod deosebit pentru uz extern:

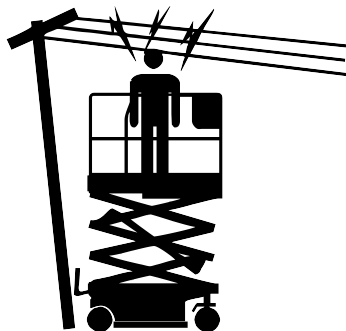
- Nu dotați mașina cu elemente (ex. panouri) ce cresc expunerea la vânt.

Pericol de cădere



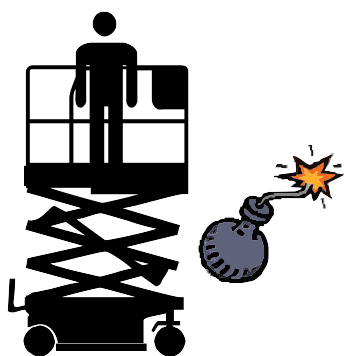
- Nu vă aplecați peste balustrada de siguranță a platformei.
- Nu folosiți balustradele de protecție ca mijloc de acces pentru intrarea și ieșirea de pe platformă.
- Nu vă urcați sau coborâți de pe platformă când platforma este ridicată .

Pericol de electrocutare



- Cum utilajul nu este izolat electric, operatorul va trebui să acorde o atenție deosebită pentru a evita orice contact cu eventuale părți puse sub tensiune.
- Nu efectuați lucrări lângă liniile electrice la o distanță mai mică decât cele indicate în tabelul din pagina 11.

Pericol de explozie sau arsură



- Nu folosiți utilajul lângă flăcări deschise sau surse de căldură.
- Încărcați acumulatorii în mediu ventilat, departe de surse de căldură sau lichide explozive.
- Nu folosiți utilajul dacă există scurgeri de ulei.
- Nu folosiți utilajul în medii cu atmosferă explozivă.

Riscuri reziduale

Plăcuțele și etichetele enumerate mai jos indică riscurile reziduale ce rămân în ciuda măsurilor de protecție integrate în modelul mașinii și indiferent de dispozitivele de siguranță adoptate.



Descrierea utilajului

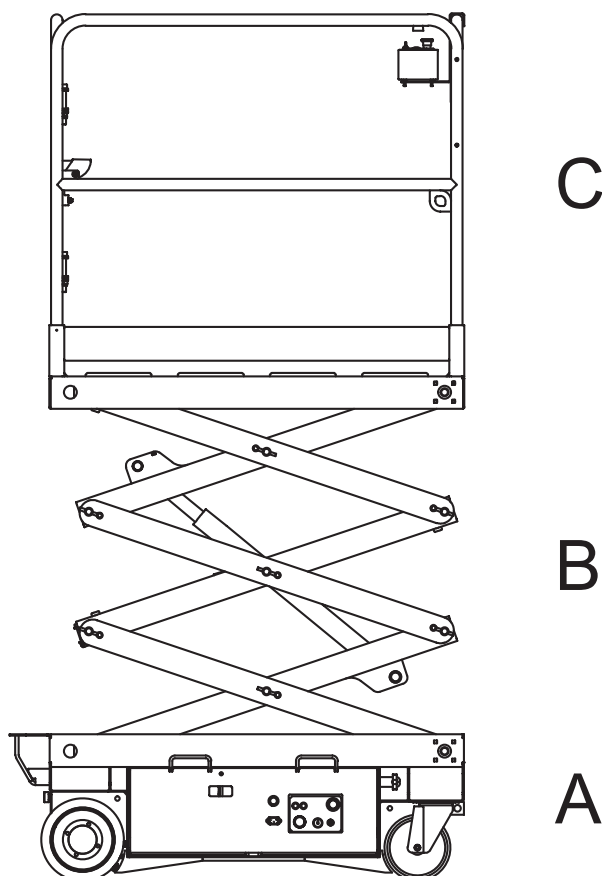
Prezentarea

Platforma aeriană EASY UP 5 SP este folosită pentru a ridica persoane, materiale și echipamente pentru a permite lucrărilor să fie efectuate la anumite înălțimi.

Acesta este destinat să fie folosit conform datelor tehnice descrise în foaia corespunzătoare, pe baze solide și puternice și nu înainte ca un Operator Calificat să fi verificat operațiunea de siguranță.

Este echipat cu:



- Șasiu (A)
- Foarfeci (B)
- Platformă (C)



Este interzisă efectuarea modificărilor asupra utilajului fără obținerea aprobării scrise din partea producătorului.

Identificarea

O placuță metalică fixată pe șasiu conține toate datele necesare pentru identificarea utilajului.

		IMER International SpA Via Salceto, 53-55 53036 Poggibonsi (SI) ITALY			
DENOMINATION		MOBILE ELEVATING WORK PLATFORM			
MODEL	EASY UP 5 SP	MASS	kg	500	
SERIAL N.		BATTERY	V/Ah	24/105 C5	
MANUFACTURING YEAR		MAX PRESSURE bar		170	
POWER	kw	2,2			
					A00031GB

Denumire Platformă mobilă de ridicare

Model EASY UP 5SP Greutate 500 kg

Nr. serie BATERIE v/Ah 24/105 C5

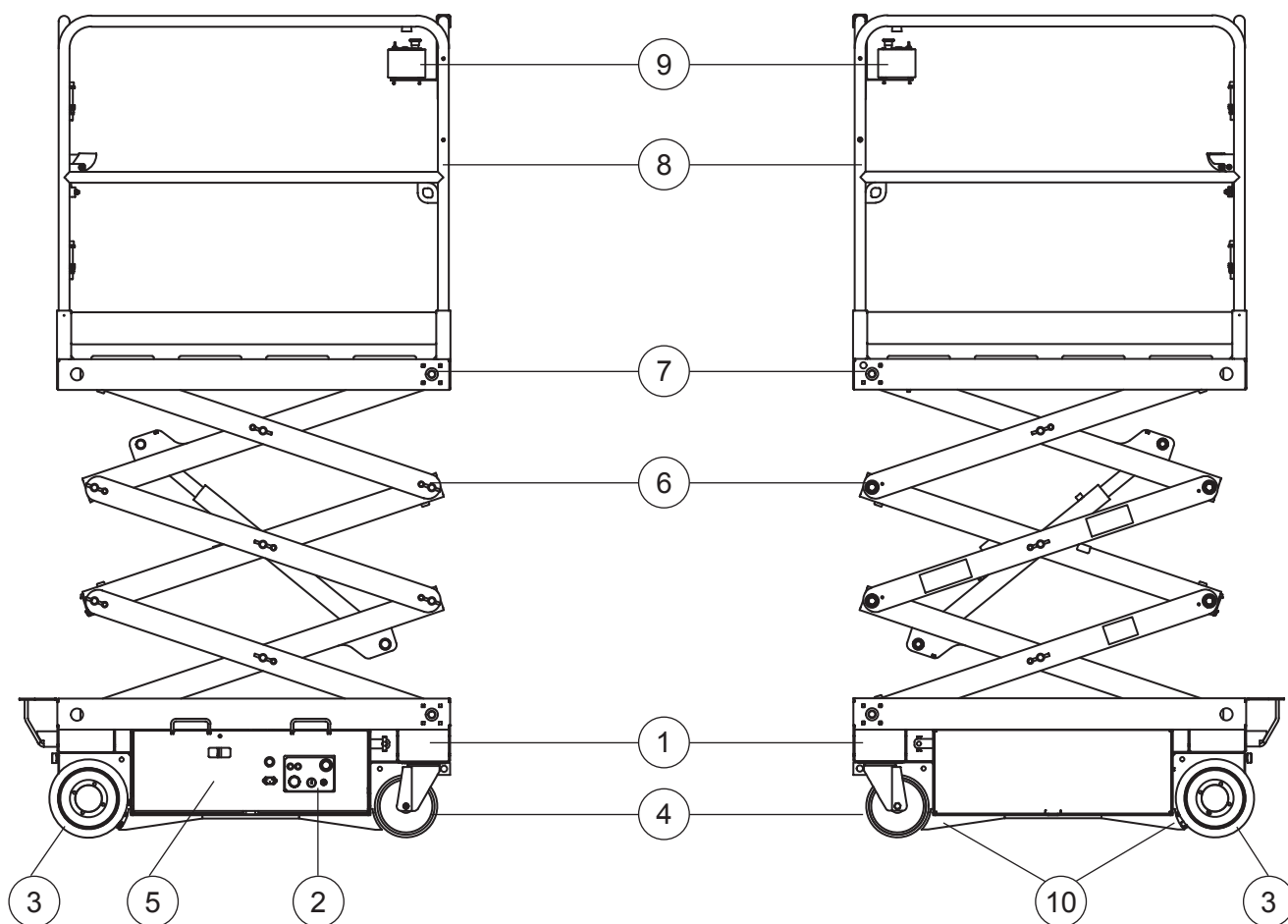
ANUL FABRICĂRII PRESIUNE MAXIMĂ 170

CAPACITATE kw 2.2

Componentele principale

PARTEA DREAPTĂ

PARTEA STÂNGĂ



1 - Șasiu

2 - Panoul de comandă de la nivelul solului

3 - Roți

4 - Roți pivotante

5 - Cutie

6 - Structura de ridicare:

3 foarfeci 1 cilindru de ridicare

7 - Platformă

8 - Balustrade de protecție

9 - Panou de comandă

10 - Apărători fixe pentru gropi

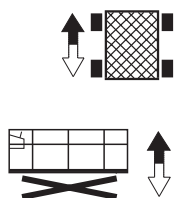
Operare

Panourile de comandă prevăzute pentru operator sunt două, una pe platformă și una de la sol. Folosirea unui panou nu permite celui alt panou să fie pus în funcțiune.

Toate mișcările sunt efectuate de către **panoul de comandă la nivelul platformei** care este **panoul principal de comandă**.

Ridicarea și coborârea platformei poate fi efectuată și de la **panoul de comandă de la nivelul solului**, folosit de asemenea și în caz de urgență.

Mișcările utilajului sunt:



- Deplasarea (înapoi și înainte). În timpul deplasării mișcarea de direcție poate fi efectuată.

- Platformă coborâre și ridicare

Deplasarea poate fi efectuată și cu platforma ridicată.

De fiecare dată când utilajul efectuează o mișcare, girofarul rotativ instalat pe șasiu se aprinde.

Energia necesară pentru mișcare este furnizată de baterii electrice care alimentează două motoare electrice și o pompă electrică.

Deplasarea

Șasiul este echipat cu două roți în spate pentru a conduce utilajul.

Ridicarea

Un cilindru hidraulic controlat de o pompă electrică funcționează pe foarfeci pentru a ridica și coborî platforma.

Controlul proporționalității

Deplasarea și ridicarea sunt controlate de controlul proporționalității.

Un sistem electronic furnizează mai mult sau mai puțină energie motorelor electrice și a pompei electrice, în funcție de mișcările joystick-ului pe panoul de comandă a platformei.

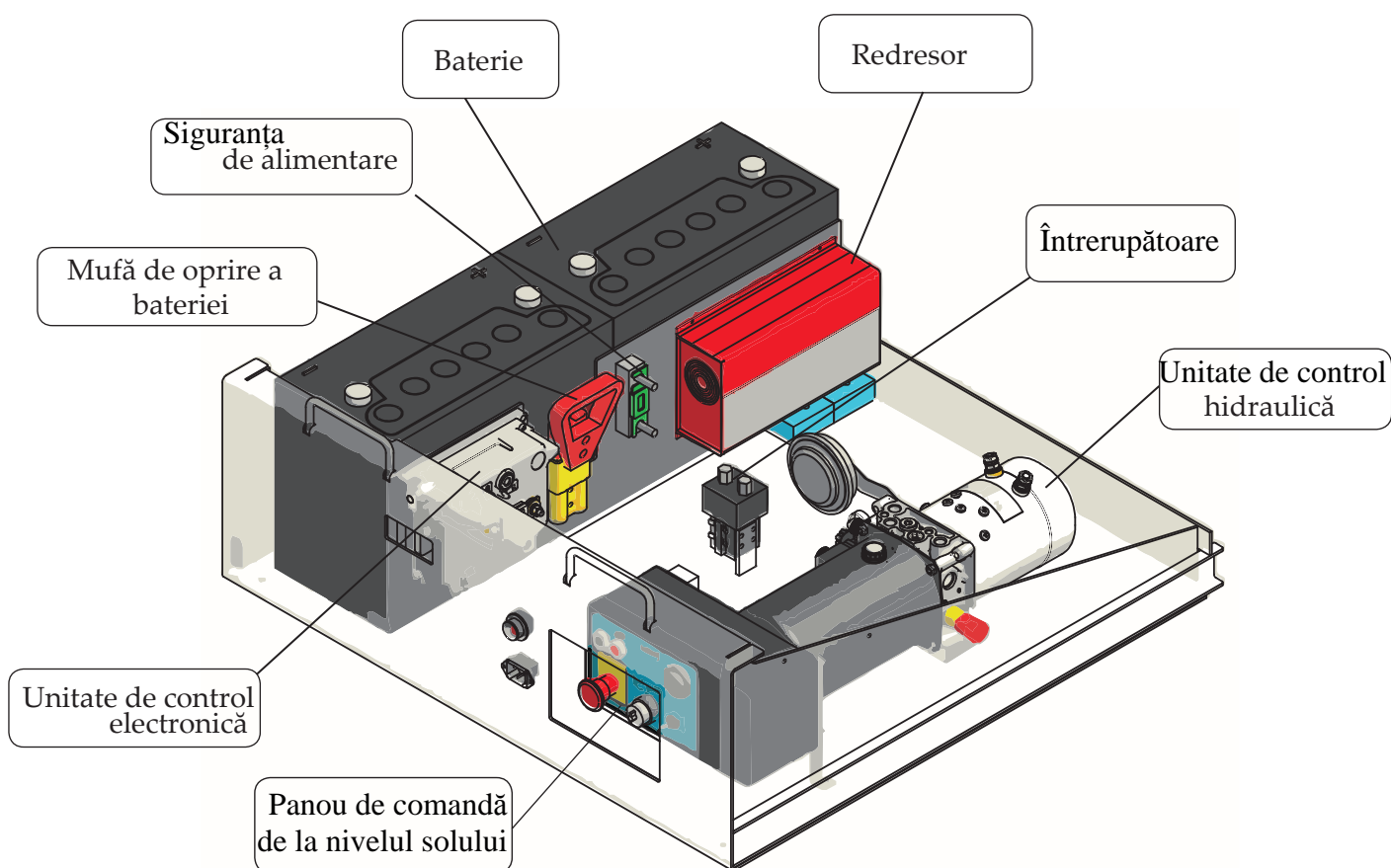
Circuitul electronic

Echipamentul electronic este compus din:

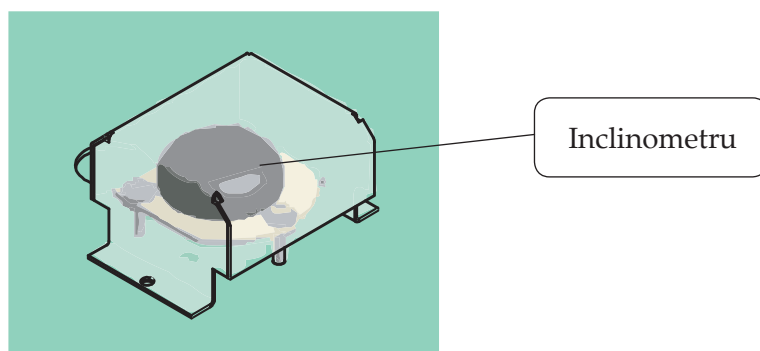
- o unitate de microprocesor este poziționată în cutie. Această unitate controlează motoarele electrice și funcțiile utilajului
- o unitate auxiliară în platformă, conectată la unitatea principală de către CAN (Controler de Rețea)
- un indicator pe panoul de comandă ce afișează nivelul de descărcare a bateriei, orele de lucru și informații ale defecțiunilor
- microprocesor inclinometru pentru controlul de înclinație al utilajului
- controler de supra-sarcină integrat în unitatea principală
- Încărcător de baterie de înaltă frecvență cu microprocesor

Poziția instrumentelor de control și alimentare

Cutie



Centru șasiu



Specificații tehnice

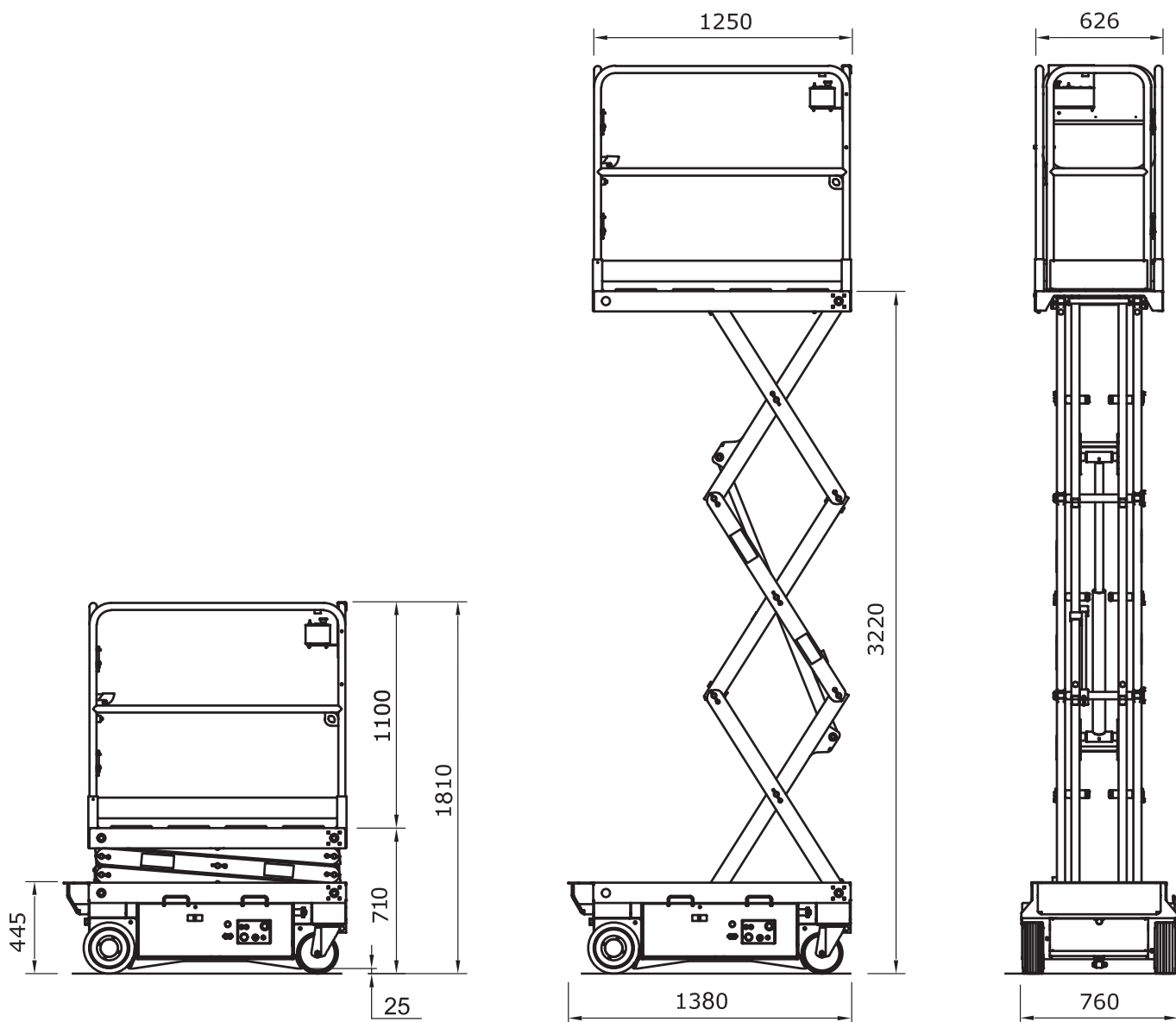
Descriere	Unitate de măsură	
Număr foarfeci	Nr.	3
Capacitate de încărcare maximă (incluzând 3 persoane)	kg	200
Țimpul de ridicare (neîncărcat)	s	19
Țimpul de coborâre (încărcat)	s	20
Viteza de deplasare (înălțime)	km/h	3,5
Viteza de deplasare (siguranță)	km/h	0,6
Nivel maxim de înclinare	%	25
Forța maximă permisă pe o parte	N	200
Înclinarea maximă permisă a șasiului pe o parte	°	1,5
Înclinarea maximă permisă a șasiului în spate	°	2,5
Înclinarea maximă permisă a șasiului în față	°	2,5
Baterii de deplasare		
voltaj	V	24
capacitate	Ah	105 C5
greutate	kg	30 x 2
Încărcător baterie	V/A	24 / 12
Motoare electrice de deplasare	V/kW	24 / 1
Unitate de control hidraulică	V/kW	24 / 2,2
Greutatea utilajului	kg	500
Rezervorul de ulei	l	2
Rază de cotitură internă	m	0
Rază de cotitură externă	m	1,65
Dimensiunea roților din față	mm	180 x 50
Dimensiunea roților din spate	mm	250 x 100
Modelul roților		cushion
Roțile de încărcare din față	daN	350
Roțile de încărcare din spate	daN	330
Nivelul presiunii sonore la stația de lucru a operatorului	dB	<70
Presiune hidraulică maximă	Bar	170
Temperatura de lucru	°C	da -10 a +40

Vibrații

În ceea ce privește vibrațiile, conform măsurătorilor efectuate în cele mai nefavorabile condiții de utilizare, s-a stabilit faptul că:

- valoarea pătratică medie ponderată în frecvența accelerării relevantă a brațelor superioare este mai mică decât 2.5 m/sec²;
- valoarea pătratică medie ponderată în frecvența accelerării relevantă a corpului este mai mică decât 0.5 m/sec².

Dimensiuni generale



Plăcuțe și etichete

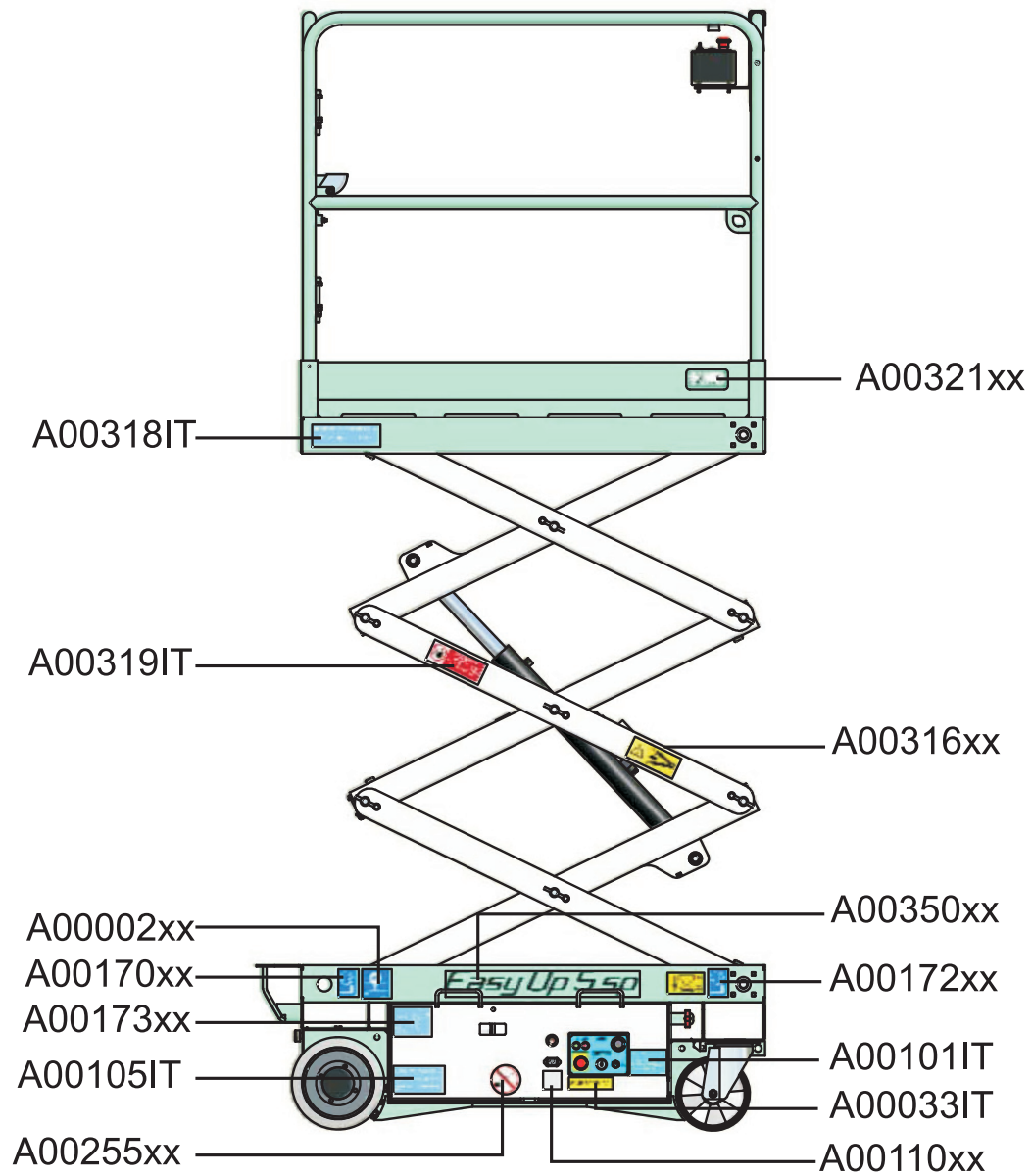
Folosind ilustrațiile, verificați că toate plăcuțele și etichetele sunt prezente.

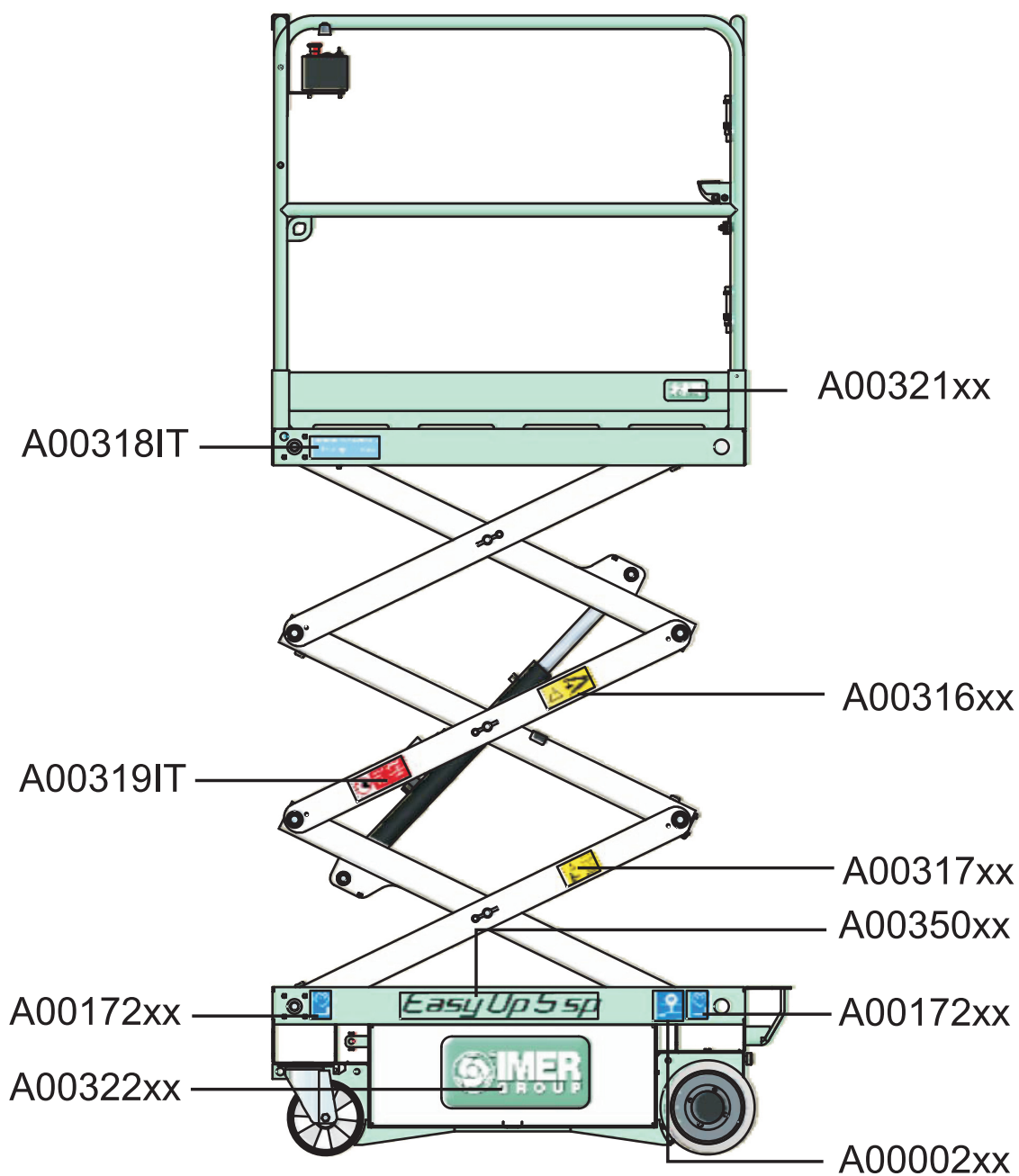
Plăcuțele și etichetele care nu conțin text vor avea 8-cifre numerotate sau un cod alfanumeric care se încheie cu XX.

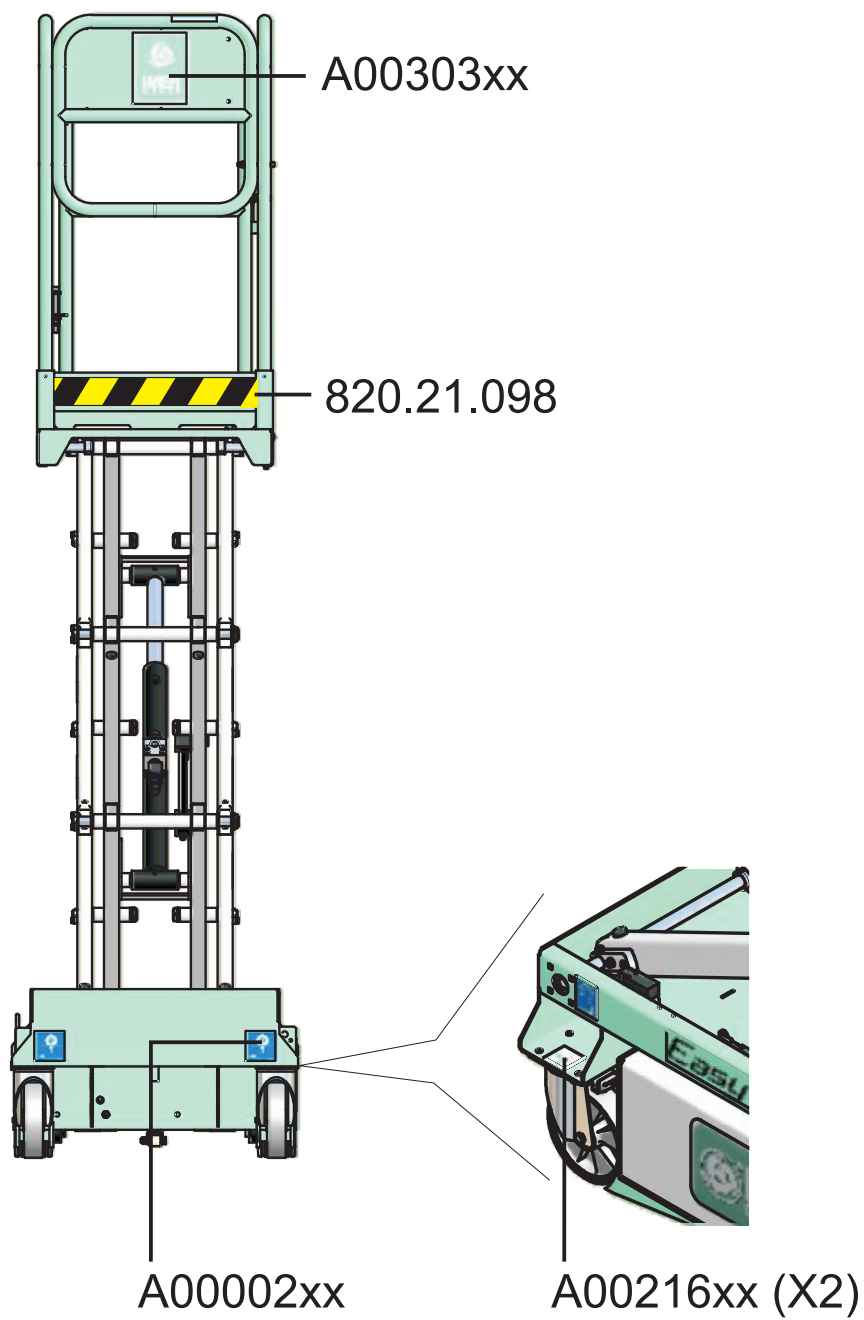
Plăcuțele și etichetele care conțin text vor avea un cod alfanumeric care se încheie cu codul țării relevant pentru țara de destinație a utilajului.

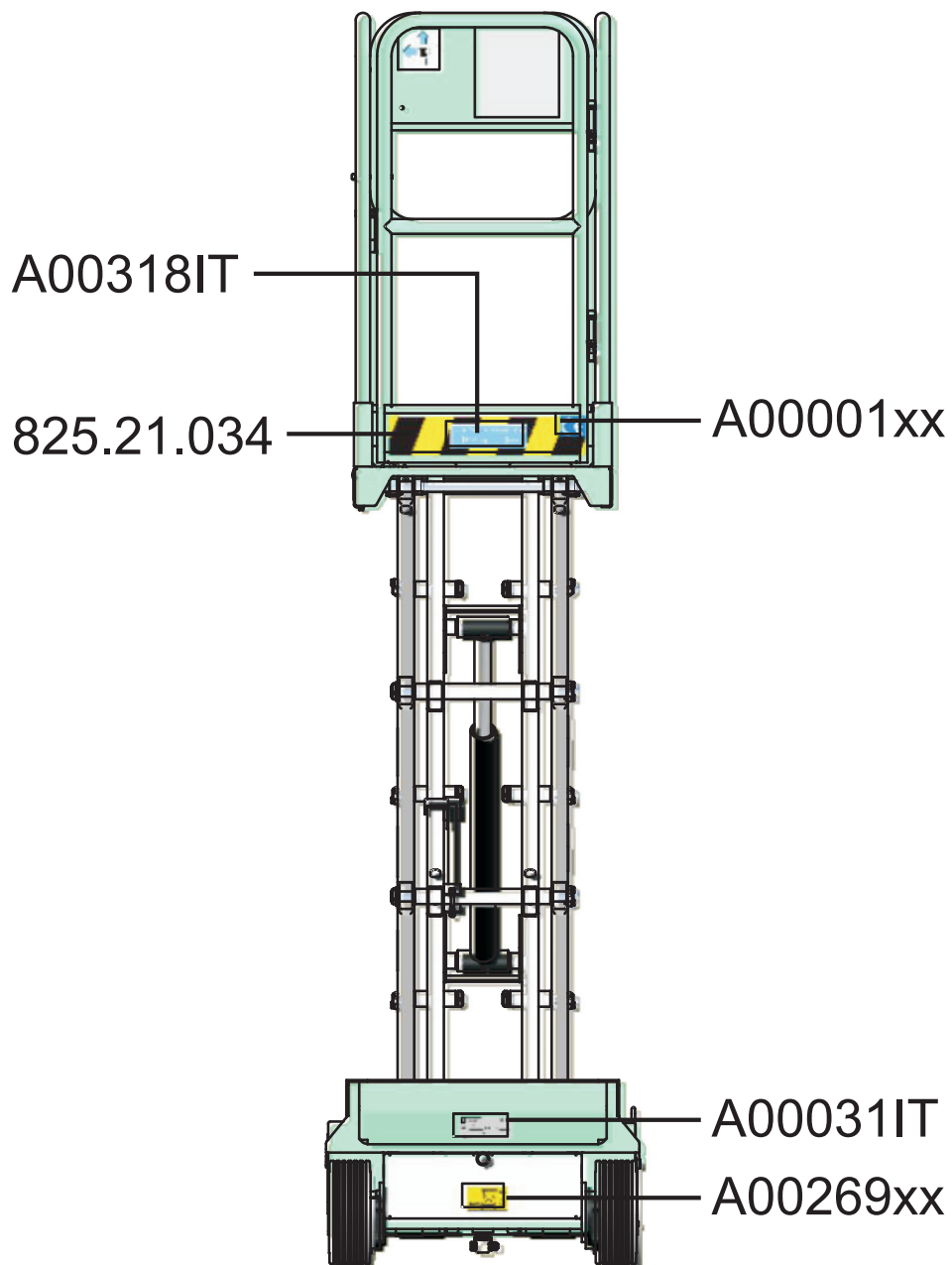
A00001XX	MARCAJUL CE	1
A00002XX	ROȚI DE ÎNCĂRCARE	4
A00321XX	LOGO	1
A00032XX	CITIȚI INSTRUCȚIUNILE	1
A00110XX	MUFĂ DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI	1
A00174XX	TIPUL DE ULEI	1
A00317XX	CADRU SUPORT DE SIGURANȚĂ	2
A00316XX	PERICOL DE FORFECARE	2
A00173XX	IZOLATOR ACUMULATOR	1
A00201XX	ANCORARE CURELE DE SIGURANȚĂ	1
A00216XX	SĂGEȚI DE DIRECȚIONARE	3
A00255XX	INTERZICEREA UTILIZĂRII PURIFICATOARELOR DE ÎNALTĂ PRESIUNE	1
82521034	BENZI NEGRE/GALBENE	1
82021098	BENZI NEGRE/GALBENE	1
A00296XX	LINIE DE DISTANȚĂ ELECTRICĂ	1
A00350XX	EASY UP 5 SP	2
A00322XX	LOGO	1
A00303XX	LOGO	1
A00270XX	COBORÂRE DE URGENȚĂ	1
A00269XX	REMORCARE DE URGENȚĂ	1
A00239XX	SĂGEȚI DE DIRECȚIE ȘASIU	1
A00172XX	ZONĂ DE RAMIFICARE	4

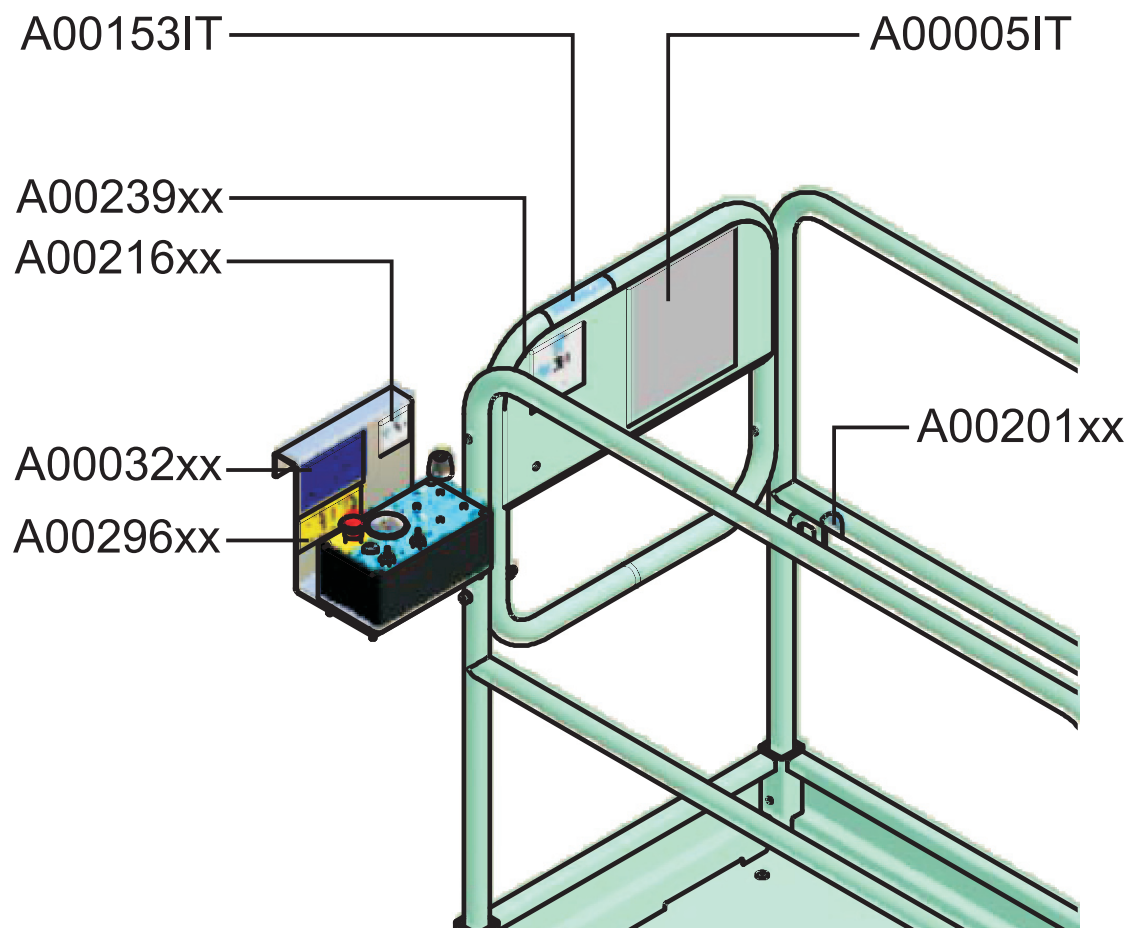
A00005GB	PLĂCUȚĂ DE ATENȚIONARE	1
A00031GB	PLĂCUȚĂ NUMĂR SERIE	1
A00033GB	URGENȚĂ	1
A00101GB	SCOATEȚI CHEIA	1
A00319GB	OPRIREA INTERZISĂ	2
A00105GB	REGULI DE REDRESARE	1
A00153GB	POZIȚIA PANOULUI DE COMANDĂ	1
A00318GB	SARCINA MAXIMĂ	3











Folosirea utilajului

Înainte de efectuarea oricărei operațiuni este necesar să se citească și să se înțeleagă bine acest manual împreună cu instrucțiunile descrise pe plăcuțe și etichete.

Verificarea înainte utilizării

Înainte stabilirii utilajului la punctul de lucru și efectuarea oricărei operațiuni, utilajul este supus unei verificări vizuale și de funcționare descrisă mai jos.

În timpul stabilirii locului de muncă este de asemenea necesar să se efectueze verificarea dispozitivului de siguranță.

Verificare vizuală

Asigurați-vă că NU apar următoarele defecte:

- Scurgerea uleiului de la țevi și alte componente hidraulice.
- Tăierea sau deconectarea cablurilor electrice.
- Desfacerea sau lipsa piulițelor la roți.
- Tociri neregulate sau tăieri ale roților.
- Daune, deformări, desfacere sau lipsa șuruburilor și bolțurilor, sudură crăpată pe șasiu, sisteme de ridicare, platforme și balustrade de protecție.

Verificați dacă:

- Solul pe care platforma ar trebui să funcționeze este solid și capabil să suporte sarcina maximă pe fiecare roată.
- Manualul de utilizare este la board și plăcuțele și etichetele sunt vizibile.
- Barele de mână și platforma nu au urme de unsoare și ulei.
- Zona de lucru este liberă, fără găuri și terenuri denivelate.

Verificarea funcționării

Odată ce inspecția vizuală s-a terminat este de asemenea necesar să se efectueze o verificare a funcționării.

Verificați nivelul uleiului hidraulic.

- Verificați nivelul electroliților din acumulatori.
- Verificați că toate plăcuțele și etichetele prevăzute au fost poziționate în mod corespunzător și sunt lizibile.

De la nivelul solului

- Apăsăți butonul de urgență STOP și verificați că nicio operațiune nu poate fi activată atât de la nivelul solului cât și cel al platformei. Puneți din nou butonul pe poziția ON.
- Ridicați și coborâți platforma de mai multe ori și verificați că niciun obstacol nu poate apărea în timpul acestor operațiuni.
- Asigurați-vă că alarma sonoră și dispozitivul electric de anti-forfecare funcționează bine în timpul coborârii platformei.
- Efectuați operațiunile descrise în secțiunea "Coborârea de urgență" și verificați că totul funcționează bine.

De la nivelul platformei

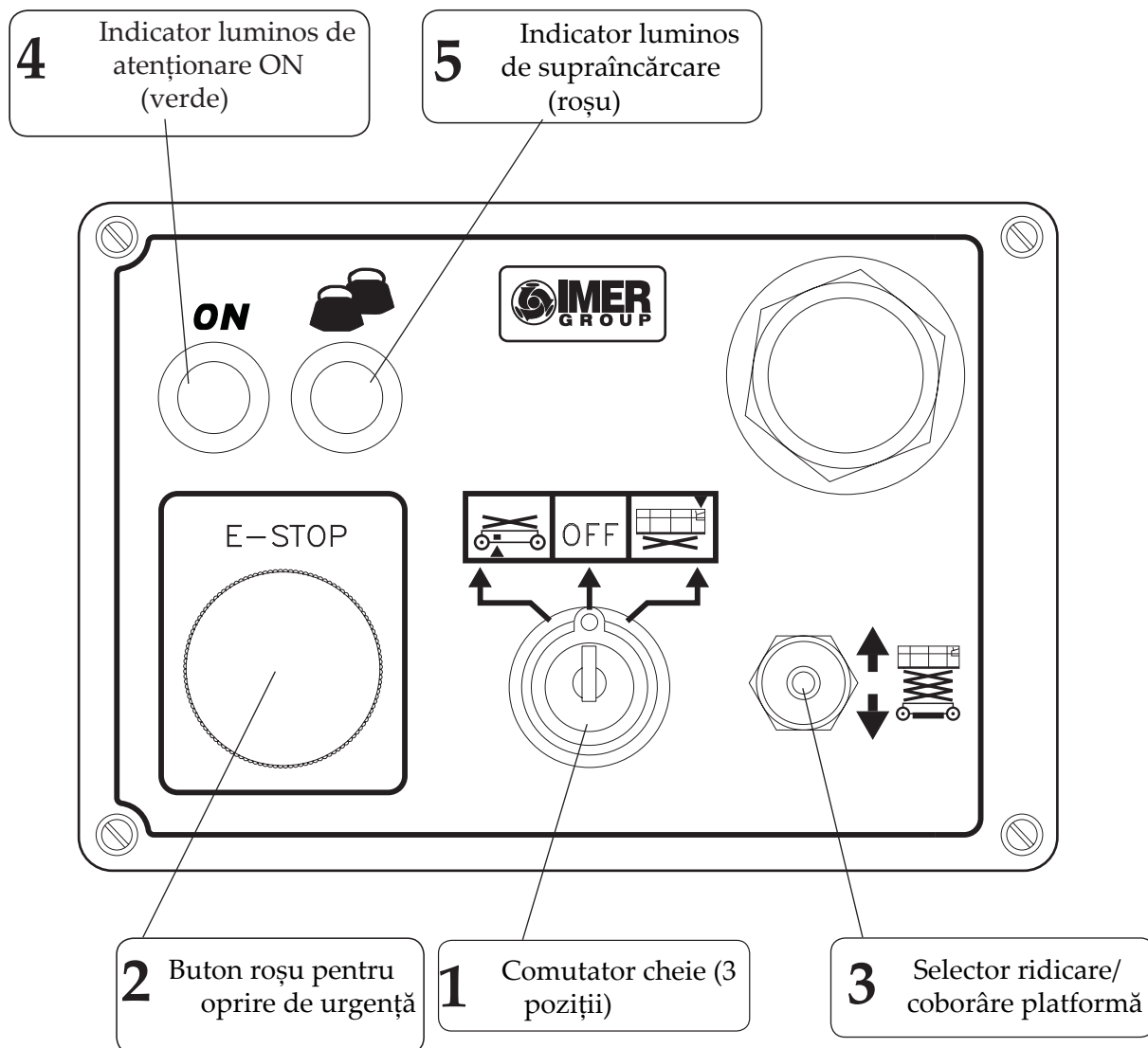
- Asigurați-vă că acumulatorii sunt încărcăți bine.
- Apăsăți butonul de urgență STOP și verificați că nicio operațiune nu poate fi activată atât de la nivelul solului cât și cel al platformei. Puneți din nou butonul pe poziția ON
- Ridicați și coborâți platforma de mai multe ori și verificați că niciun obstacol nu poate apărea în timpul acestor operațiuni.
- Asigurați-vă că alarma sonoră și dispozitivul electric de anti-forfecare funcționează bine în timpul coborârii platformei.
- Efectuați deplasarea înainte și înapoi și verificați dacă funcționarea este corectă și alarmele sonore funcționează corect.

- Verificați că în timpul deplasării doar mișcarea direcției este activă. Direcționați dreapta și stânga și verificați că operațiunea este corectă.
- Apăsăți claxonul și verificați dacă funcționează corect
- În timpul deplasării eliberați joystick-ul pentru a verifica dacă frânele funcționează corect: utilajul trebuie blocat într-un spațiu îngust.
- Ridicați platforma deasupra înălțimi de activare SQ1 și încercați deplasarea înainte și înapoi, asigurați-vă că viteza de deplasare este efectuată în condiții de siguranță.

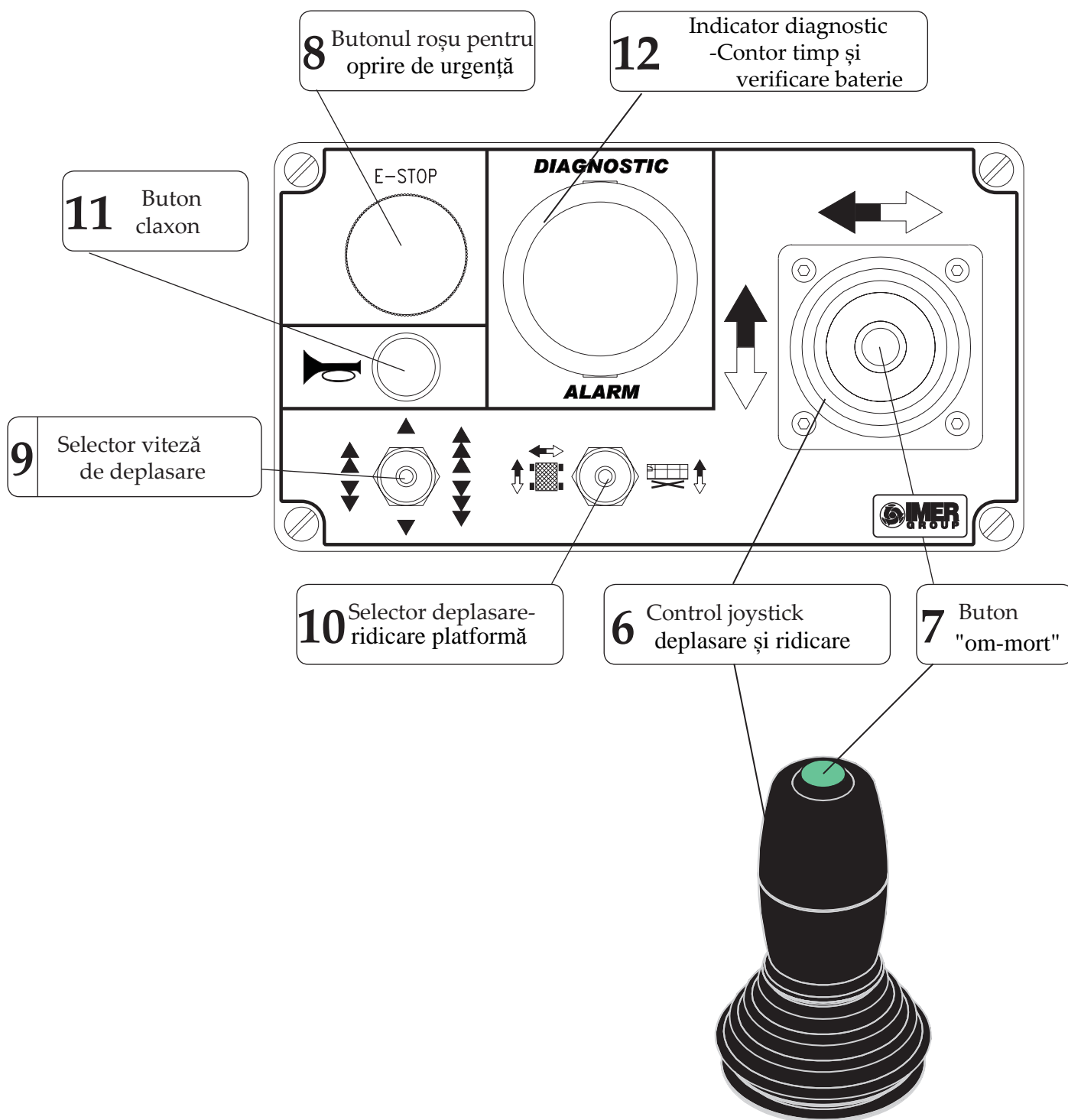
Operare

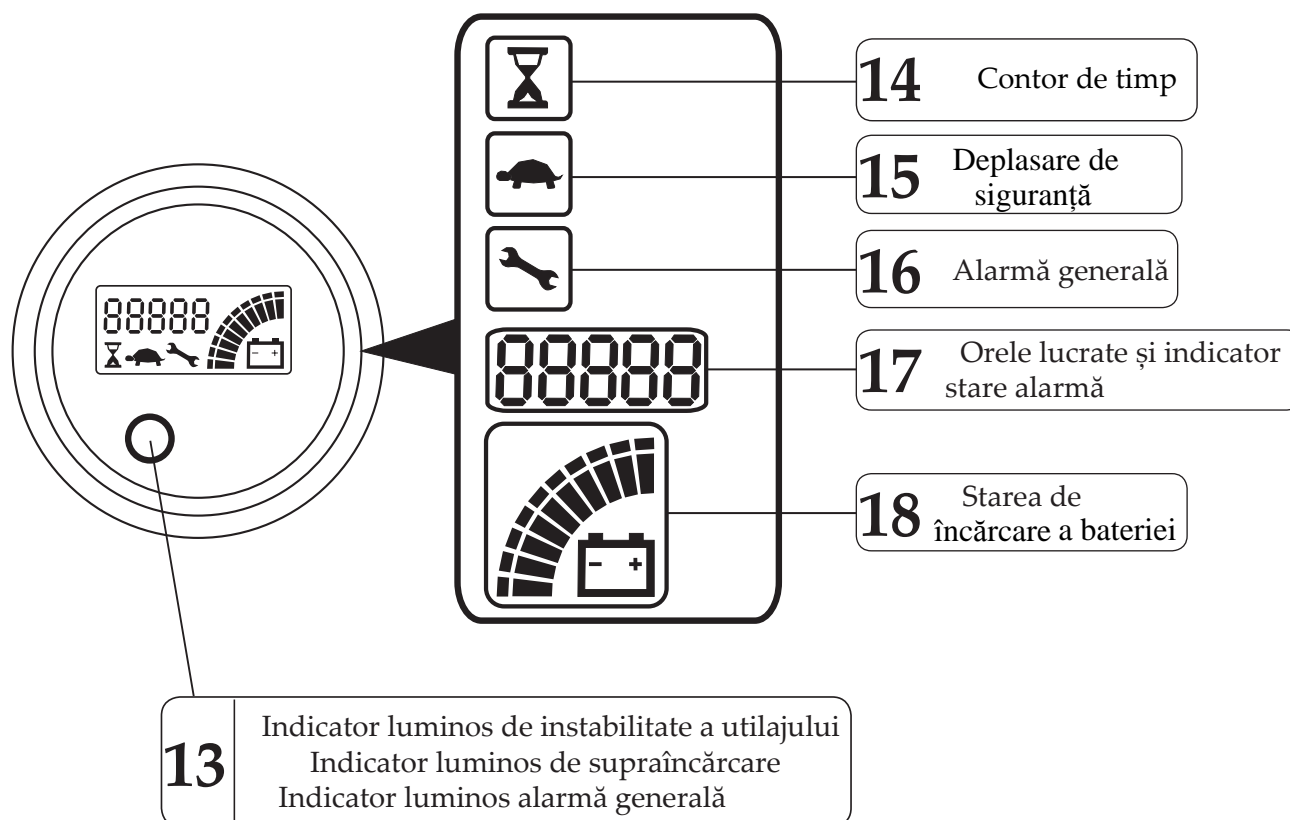
Panouri de comandă

Panoul de comandă de la nivelul solului



Panoul de comandă la nivelul platformei





13. LED-ul roșu se aprinde cu controler de alarmă supraîncărcat, alarmă instabilă a utilajului sau în cazul unei erori.

14. În mod normal oprit; când este aprins contorul de timp funcționează.

15. În mod normal oprit; se aprinde când utilajul este ridicat cu deplasare la viteza de siguranță.

16. În mod normal oprit; când este aprins indică status-ul alarmei ce necesită intervenții de asistență.

17. Indicator alfanumeric cu cristale lichide care informează operatorul despre orele de lucru efectuate indică de asemenea status-ul alarmei furnizând un cod relevant pentru tipul de alarmă semnalat.

18. Starea de încărcare a acumulatorului este indicată de zece nut-uri. Fiecare nut reprezintă 10% din încărcarea acumulatorului. Nut-urile se opresc secvențial, unul după altul, conform valorii a restului de încărcare a acumulatorului. Când acumulatorul este descărcat niciun nut nu este pornit și simbolul acumulatorului pâlpâie.

Sisteme de siguranță

Utilajul este prevăzut cu dispozitive de siguranță ce blochează funcționarea normală pentru a evita leziunile.

Cunoașterea caracteristicilor și operațiunilor de siguranță este esențială: nu utilizați utilajul decât dacă următoarea secțiune a fost citită și înțeleasă.

Viteza de siguranță

Este activată automată la o înălțime a platformei de 100 cm de la nivelul solului.

Anti-forfecare electrică

Coborârea este blocată pentru 3 secunde, când distanța dintre capătul brațului și cadru este de aproximativ 50 mm.

Controlul înclinării

Dacă utilajul depășește înclinarea maximă admisă la o înălțime a platformei de 100 cm de la nivelul solului, toate **mișcările utilajului sunt blocate, în afară de platforma de coborâre.**

Controler supraîncărcat

Dacă o supraîncărcare este prezentă la o înălțime de 100 cm de la nivelul solului **toate mișcările sunt blocate.**

Control acumulator

Dacă bateriile sunt consumate, ridicarea este blocată.

Dacă încărcătorul acumulatorului este conectat, **toate mișcările sunt blocate.**

Oprire de urgență

Apăsați unul sau ambele butoane de oprire de urgență, amplasate pe panoul de comandă de la nivelul solului și de la nivelul platformei **pentru a bloca toate mișcările.**



Alarmer sonore





Funcționarea normală a utilajului: fiecare mișcare a utilajului este semnalizată de o sonerie intermientă și simbolul clepsidră (14) este aprins pe indicatorul panoului de comandă.

Alarmer: dacă există alarmer care pot apărea frecvent în funcționare, soneria semnalizează. Următorul tabel indică codurile alarmer afișate:

Condițiile principale ale defectelor	Cod diagnostic afișat
DEPĂȘIREA ÎNCLINAȚIEI	02A11
SUPRAÎNCĂRCARE	02A87
BATEARIA ACUMULATORULUI ACTIVATĂ	02A99

Condiția defectului: este semnalizată de o sonerie intermitentă și simbolul cheie (16) este aprins pe indicatorul panoului de comandă. Contactați Asistentul nostru Tehnic Post- Vânzare.

 CHI8 EF9 I H >	SUMAR DIZPOZITIVE DE SIGURANȚĂ	
		
DEPĂȘIREA ÎNCLINAȚIEI		X
APĂSARE BUTON OPRIRE DE URGENȚĂ	X	X
BATERIA ACUMULATORULUI ACTIVATĂ	X	X
BATERII CONSUMATE		X

 89 G7 < 89 F9 I H >	GI A5 F D-GDCN HJ9 89 G I F5 B			
	DEPLASARE DE SIGURANȚĂ			
ACTIVAREA FUNCȚIEI DE RIDICARE SQ1	X			
SUPRAÎNCĂRCARE (la activarea funcției de ridicare SQ1)		X	X	X
DEPĂȘIREA ÎNCLINAȚIEI (la activarea funcției der ridicare SQ1)		X	X	
APĂSARE BUTON OPRIRE DE URGENȚĂ		X	X	X
BATERIA ACUMULATORULUI ACTIVATĂ		X	X	X
BATERII CONSUMATE			X	



Indicator de planeitate

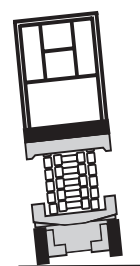
Microprocesorul indicatorului de planeitate este un dispozitiv digital. Dacă este poziționat în mijlocul șasiului, detectează panta.

Bj j Y` a U l ja `XY%aclinafY`dYfa]g		
lateral	față	spate
1,5°	2,5°	2,5°

Dacă **înclinarea este mai mare** decât valorile maxime admise:

Cu utilajul închis:

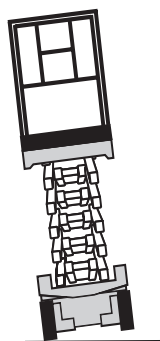
- ridicarea este activată până la activarea funcției de ridicare microîntrerupător SQ1.



Înainte de ridicarea platformei setați utilajul înapoi la condițiile de stabilitate.

Cu utilajul deschis (peste funcția de ridicare SQ1):

- led-ul roșu 13 de pe panoul de comandă pâlpâie
- alarma sună
- deplasarea și ridicarea sunt blocate.



Pentru a restabili mișcările, **coborâți platforma complet și setați utilajul înapoi la condițiile de stabilitate.**



Asigurați-vă că niciun obstacol nu este prezent sub platformă înainte de a efectua coborârea.



Dispozitiv de limitare a sarcinii

Supraîncărcările, dacă este cazul, sunt verificate de dispozitivul menționat atât pentru utilaj în poziția de oprire cât și în timpul ridicării platformei. Este activ cu o înălțime a platformei de la sol de aprox. 100 cm până la înălțimea maximă.

Condiția de supraîncărcare este detectată în prezenta unei sarcini între cea nominală și o valoare de până la 120%-150% a acesteia: datorită unei configurații particulare a comenzii de supraîncărcare, pentru secvența inițială și finală a ridicării, supraîncărcarea este detectată în valoarea de 120%, în timp ce la înălțimile platformei suprasarcina poate atinge 150% din sarcina nominală.

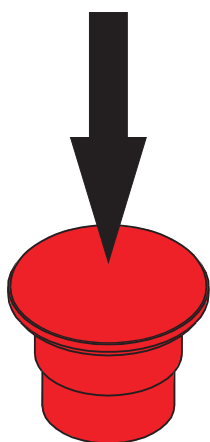
Utilajul a fost proiectat și testat pentru a rezista acestor condiții de supraîncărcare.

Când o condiție de supraîncărcare este detectată:

- lumina de avertizare 5 de pe panoul de comandă de la sol pâlpâie
- led-ul roșu 13 de pe panoul de comandă pâlpâie,
- alarma sună,
- **toate mișcărilor sunt oprite.**

Pentru restabilirea mișcărilor:

- înlăturați supraîncărcarea
- apăsați butonul roșu pentru oprire de urgență STOP și reactivați.



Butonul pentru oprire de urgență

Prin apăsarea unuia sau ambelor butoane de pe panoul de comandă de la nivelul platformei și de la nivelul solului:

- toate mișcărilor și controalele utilajului sunt oprite

Pentru a restabili funcțiile normale, trageți buoul în sus.



Curele de siguranță

Utilajul este echipat cu punct de ancorare adecvat pentru curelele de siguranță.

Operațiuni anti-forfecare

O unitate electronică de control blochează coborârea pentru 3 secunde, când distanța dintre capătul brațului și cadru este de aprox. 50 mm (siguranță anti-forfecare).

Când coborârea este blocată:

- Mutați joystick-ul pe poziția normală.
- Așteptați 3 secunde și verificați dacă persoanele de pe partea laterală a platformei nu riscă să fie prinse sau strivite între foarfeci.
- Activați din nou comanda de coborâre.

Microîntrerupătoare

Microîntrerupător SQ1

Când este activat: la ridicarea platformei la o înălțime de 100 cm de la nivelul solului.

Ce activează:

- blocarea tuturor mișcărilor, în afară de coborâre, dacă înclinarea șasiului depășește valorile admise.
- selectarea automată de reducere a vitezei de deplasare.

Microîntrerupător SQ3

Când este activat: la ridicarea platformei la înălțimea maximă.

Ce activează:

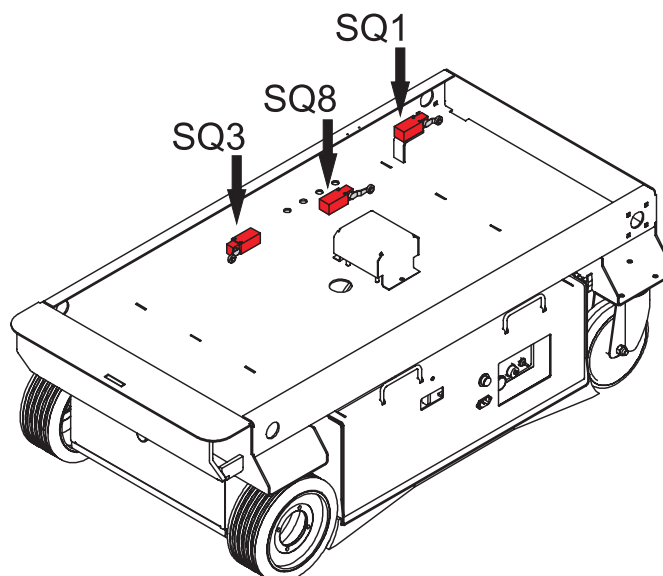
- mișcarea de ridicare la înălțimea maximă este blocată înaintea cilindrului de oprire.

Microîntrerupător SQ8

Când este activat: la ridicarea platformei la o înălțime de 100 cm de la nivelul solului.

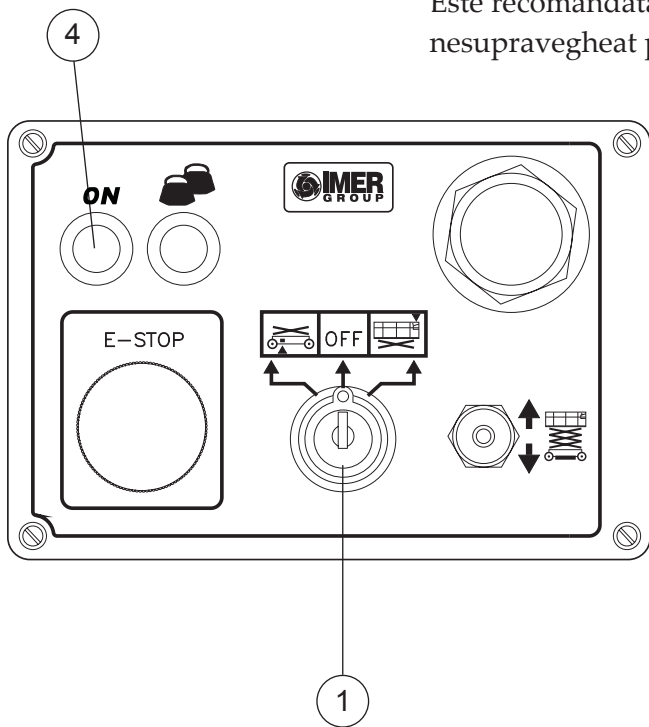
Ce activează:

- controlul sarcinii
- anti-forfecare în timpul coborârii.



Oprirea utilajului

Este recomandată oprirea utilajului de fiecare dată când este lăsat nesupravegheat pentru a evita utilizarea nedorită.



- De la panoul de comandă de la nivelul solului, setați comutatorul de cheie 1 pe poziție centrală: lumina de atenționare 4 se va stinge.
- Scoateți cheia și păstrați-o într-un loc sigur.

Înainte de folosirea utilajului

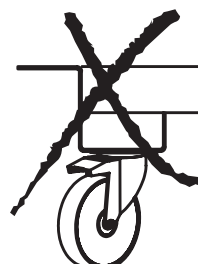
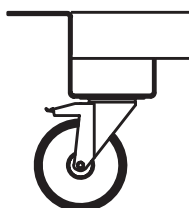
Roți pivotante

Roțile din față sunt pivotante, echipate cu un opritor mecanic manual pentru a le bloca într-o poziție aliniată cu direcția deplasării.

Opritorul roților trebuie folosit în timpul ridicării și coborârii pe rampe pentru siguranță maximă și acuratețea mișcării după alinierea cu precizie a utilajului pe direcția rampelor.

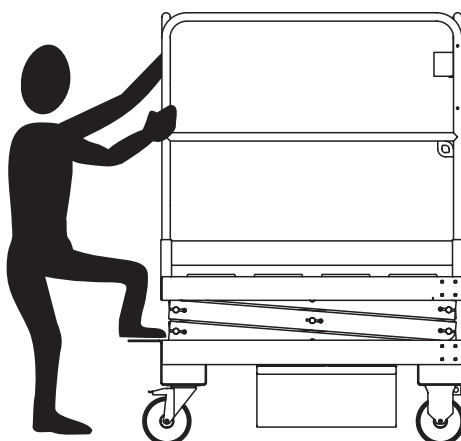


Este strict interzis să se efectueze operațiuni de ridicare sau coborâre de pe rampe fără a bloca inițial roțile din față



Acces platformă

- Folosiți întotdeauna trei puncte de contact pentru a intra sau părăsi platforma.
- Folosiți scara pentru a urca sau coborî de pe platformă.
- Odată ajuns pe platformă, închideți ușa.

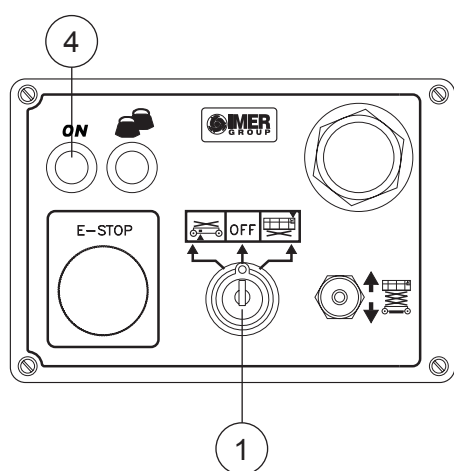


Operări de la nivelul solului



Aisgurați-vă că butonul roșu pentru oprire de urgență nu este apăsat pe panoul de comandă de la nivelul solului sau al platformei.

Pornirea și funcționarea panoului de comandă de la nivelul solului



• Insezați cheia în selector 1.

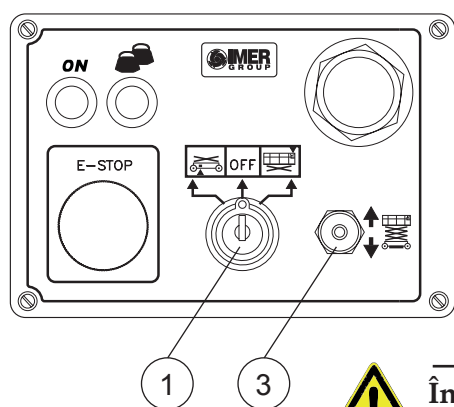
• Rotiți spre **stânga**, păstrându-l pe poziție (în această poziție nu este posibil să extrageți cheia).

• Lumina de avertizare 4 se va aprinde.

Dacă cheia este decuplată, revine automat la poziția centrală (STIND) și utilajul este oprit.

De fiecare dată când utilajul este pornit, alarmele sonore (sonerii) și luminile de avertizare se aprind pentru a verifica operarea lor corectă. Înainte de folosirea utilajului, așteptați ca acestea să fie oprite.

Ridicarea/coborârea platformei



• Insezați cheia în selector 1.

• Rotiți spre stânga, păstrând poziția.

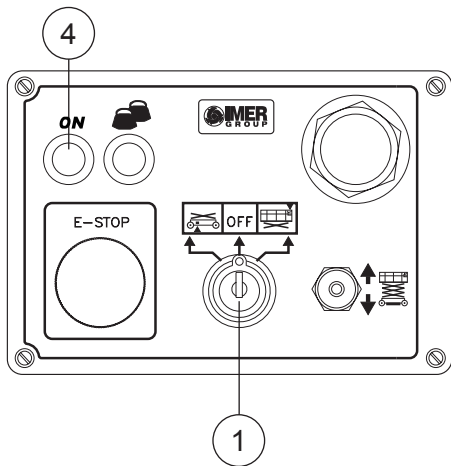
• Mișcați selectorul 3 în sus pentru a ridica platforma.

• Mișcați selectorul 3 în jos pentru a coborî platforma.



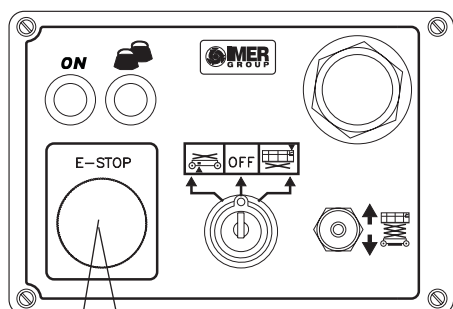
Înainte de ridicarea sau coborârea platformei, aisgurați-vă nu există obstacole deasupra sau sub aceasta.

Pornirea și funcționarea panoului de comandă



- Inșerați cheia în selector 1.
 - Rotați-l spre dreapta.
 - Lumina de avertizare 4 se va aprinde.
- Este posibilă extragerea cheii.

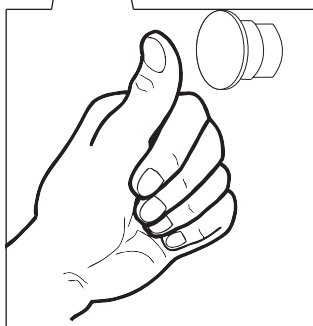
Oprire de urgență



- Apăsați buzonul 2.

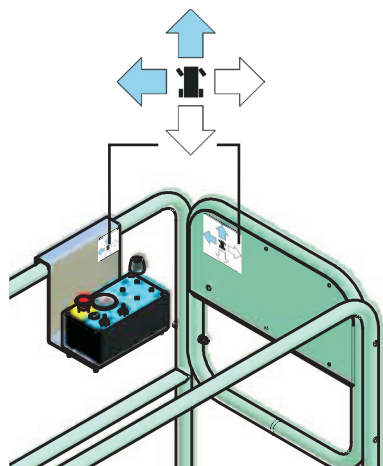
Toate mișcările și controalele utilajului sunt oprite atât de la nivelul solului cât și a platformei, cu excepția indicatorilor de siguranță (luminile de avertizare și alarmele sonore).

Pentru a restabili funcțiile normale trageți buzonul 2 în sus.



Operări de la nivelul platformei

- Asigurați-vă că sarcina respectă limitele și este bine distribuită.
- Asigurați-vă că ușa platformei este închisă perfect.
- Asigurați-vă că butonul roșu pentru oprire de urgență nu este apăsat pe panoul de comandă de la nivelul solului și a platformei.
- Verificați mereu starea de urgență a luminilor de avertizare.
- Toate mișcările platformei descrise în paginile următoare depind de poziția corectă a panoului de comandă, semnalat de o placuță amplasată pe fațada balustradei de protecție.



Dacă panoul de comandă este mutat, utilizați săgețile de direcție colorate pe suportul panoului de comandă și pe partea din față a platformei pentru a identifica direcția de mișcare a utilajului.



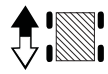
Înainte de mișcarea utilajului, asigurați-vă că drumul este liber de obstacole. Verificați dacă drumul nu are găuri, umflături, asperități, obstacole sau reziduri și acoperiri care pot ascunde găuri sau alte pericole.



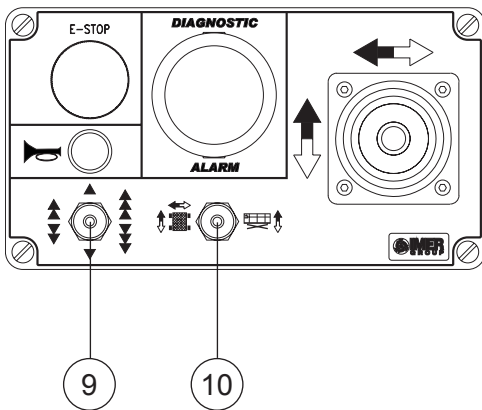
Verificați întotdeauna starea de urgență a luminilor de avertizare.



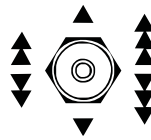
În timpul mișcării, nu mișcați selectorul 14 de la deplasare la poziția de ridicare și vice-versa. În acest caz utilajul se oprește. Eliberați joystick-ul 8 și efectuați din nou comanda pentru a restabili mișcarea.



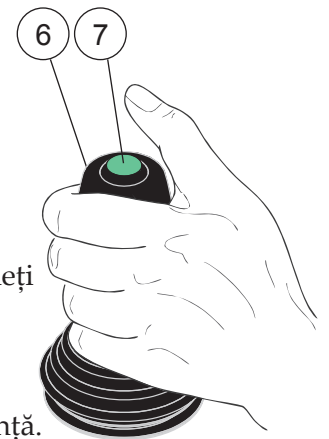
Deplasare



- Cu utilajul pe **poziția de oprire**, mișcați selectorul 10 spre stânga.
- Cu selectorul 9 **alegeți** viteza de deplasare.



- Țineți joystick-ul 6.
- Apăsați butonul "om-mort" 7 și mențineți apăsat.
- Mișcați joystick-ul înainte și înapoi menținând butonul 7 apăsat în permanență.



Este de asemenea posibil să mișcați joystick-ul 6 inițial și apoi apăsați butonul 7 pentru a începe operarea.

Viteza mișcării depinde de înclinarea joystick-ului 6 și de viteza selectată (selector 9).

Deplasarea este semnalizată de o alarmă sonoră.

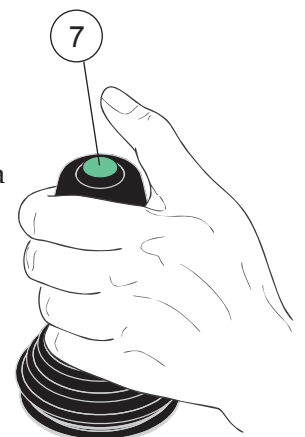
Oprirea deplasării

Oprire graduală: setați joystick-ul 6 înapoi pe poziția de pornire, menținând butonul 7 apăsat.

Oprire rapidă: eliberați butonul 7.

Direcție

- În timpul deplasării mișcați joystick-ul la dreapta sau stânga, menținând butonul 7 apăsat.

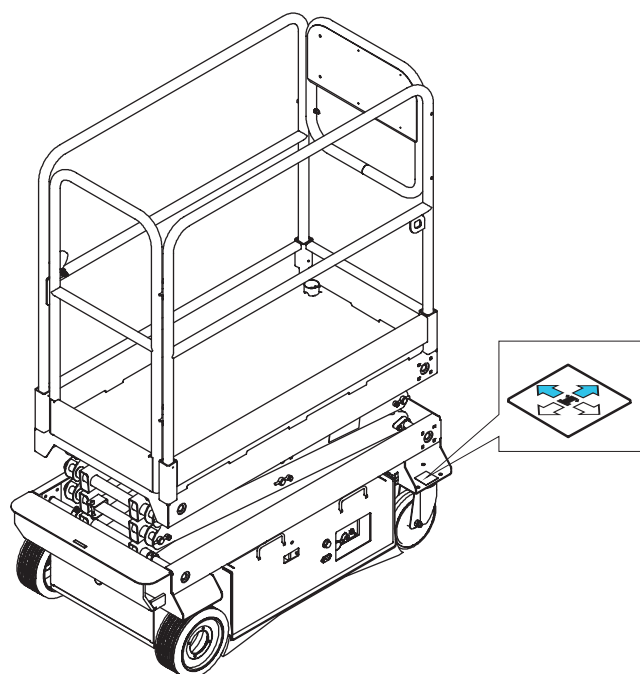
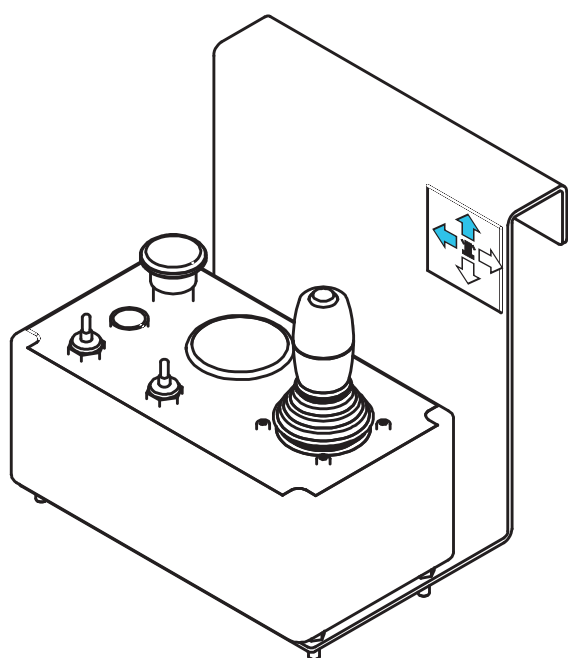


Controlul deplasării de la nivelul solului

Este posibilă deplasarea utilajului de la nivelul solului folosind panoul de comandă de la nivelul platformei.

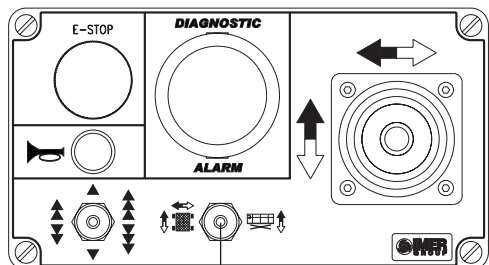
Asigurându-vă că:

- operatorul păstrează o distanță minimă de 1 m față de utilaj
- viteza selectată este cea lentă
- utilajul este coborât în totalitate (închis)
- folosiți săgețile de direcție de pe suportul panoului de comandă și pe roțile cadru din față laterale pentru a identifica deplasarea și comanda direcției.



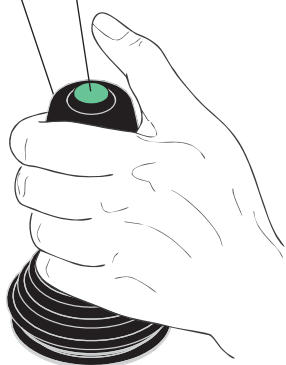


Ridicarea/ coborârea platformei



10

6 7 MAN



- Cu utilajul **pe poziția de oprire**, mișcați selectorul **10** spre dreapta.
- Țineți joystick-ul **6**.
- Apăsați butonul "om-mort" **7** și mențineți apăsat.
- Mișcați joystick-ul înainte pentru a ridica platforma sau înapoi pentru coborârea acesteia.

Viteza de ridicare este ajustată de înclinarea dată joystick-ului 6.

Oprirea ridicării

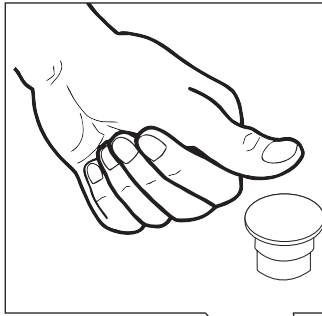
Redusă: Setați gradual joystick-ul 6 înapoi la poziția de pornire, menținând apăsat butonul om-mort 7. Dispozitivul de control electronic asigură o oprire ușoară.

Rapidă: eliberați întrerupătorul om-mort 7. Dispozitivul de control electronic asigură o oprire rapidă.

Oprirea coborârii

Setați joystick-ul 6 înapoi la poziția de pornire sau eliberați butonul om-mort 7: oprirea este imediată.

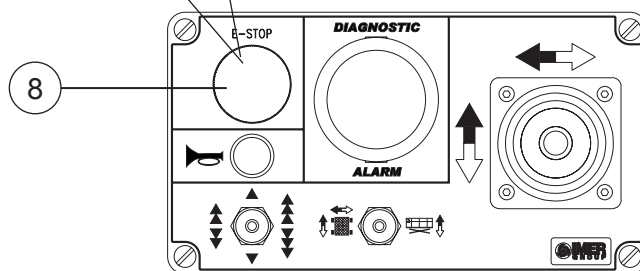
Oprire de urgență



Apăsați butonul roșu pentru oprire de urgență 8:

- În orice situație de urgență.

Prin apăsarea butonului de urgență toate mișcările și controalele utilajului sunt oprite atât de la nivelul solului cât și de la cel a platformei, cu excepția indicatorilor de siguranță (luminile de avertizare și alarmele sonore).

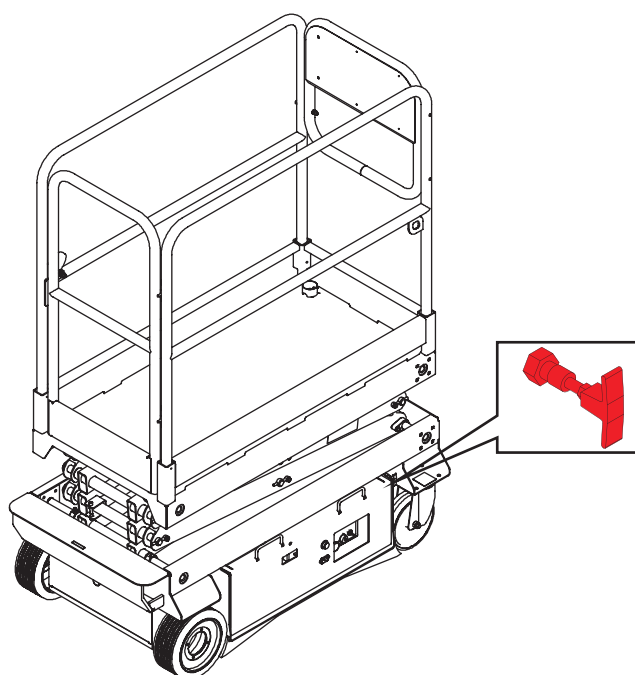


Pentru a restabili funcțiile normale trageți în sus butonul 8.

Proceduri de urgență manuale

Coborârea manuală

Dacă utilajul se blochează în poziție ridicată datorită unei erori, un operator de la sol poate coborî platforma trăgând mânerul de pe partea dreaptă din față a utilajului.



Înainte de a efectua coborârea de urgență, apăsați butonul roșu pentru oprirea de urgență.



Înainte de a efectua coborârea de urgență, asigurați-vă că nu există obstacole sub platformă.

Mișcarea manuală

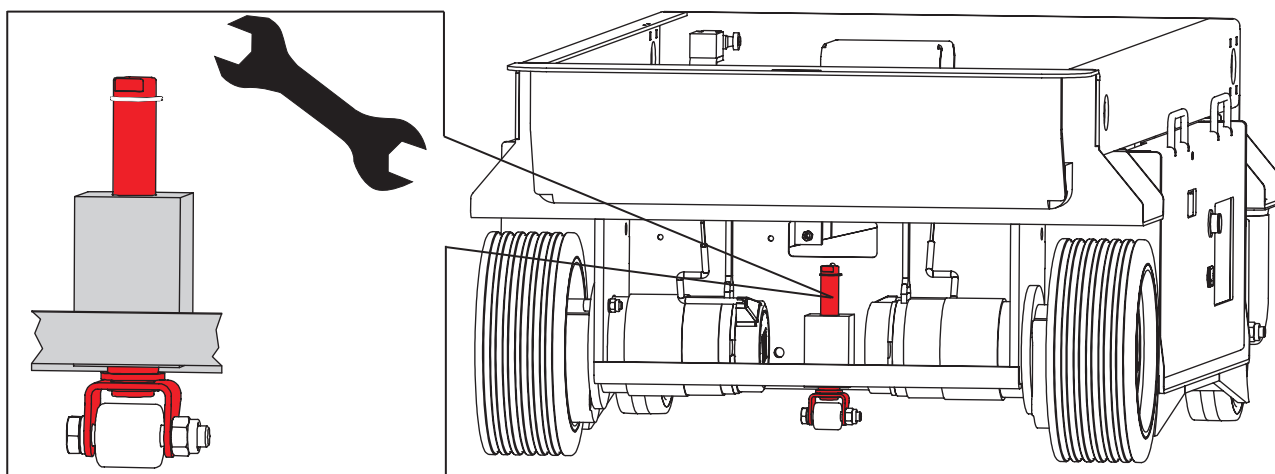
Dacă utilajul va fi mișcat manual, asigurați-vă că:

- Foarfecele sunt închise complet.
- Utilajul este oprit.



În această configurație utilajul nu este frânat.

Utilajul este echipat cu un pivot înșurubat la șasiu ce permite părții din spate să fie ridicată cu excepția roților de deplasare; la capătul pivotului este fixat un cadru de nilon pentru a mișca utilajul pe distanțe scurte.



Efectuați următoarele operațiuni:

- Îndepărtați capacul de protecție din spate deșurubând închizătorul
- Deșurubați pivotul folosind o cheie de 14 până când partea din spate a mașinii este ridicată.
- Mișcați utilajul împingându-l din față, menținând mâinile pe balustrada de protecție

La final, aduceți utilajul în poziția normală de operare prin înșurubarea din nou a pivotului.

Reîncărcarea acumulatorului

Acumulatorii sunt sursa de energie a utilajului. Pentru a utiliza capacitățile lor cel mai bun mod fără a risca o degradare prematură, întodeauna efectuați reîncărcarea după fiecare utilizare, independent de ceea ce indicatorul de încărcare semnalizează.



Dacă reîncărcarea acumulatorului nu este efectuată imediat, acumulatorul poate fi permanent deteriorat.



Lăsând chiar o noapte acumulatorii descărcați poate duce la o deteriorare permanentă.

Acumulatorul ar trebui încărcat cu încărcătorul furnizat amplasat în cutie.

Caracteristicile încărcătorului

- Încărcător acumulator: 24V - 12A
- Sursă de alimentare: 185/265V - 47/62Hz
- Voltaj: 24V
- Timp de încărcare: 12 ore circa
- Temperatura de operare: from -10°C to +40°C
- Protecție împotriva scurt circuitului
- Protecție împotriva inversării polarității (siguranță)
- Greutate: 1,3 Kg
- Conectarea la rețelele de alimentare: standard 3 stâlpi 230V priză
- Funcția curentului de întreținere

Indicatorul de încărcare a acumulatorului

Indicatorul de încărcare pe panoul de comandă de la nivelul platformei indică nivelul de încărcare a acumulatorului.

Nivelul de încărcare a acumulatorului: prin dungi luminoase. Fiecare nut reprezintă 10% din încărcarea acumulatorului.

Nuturi-le se sting secvențial, unul după altul, conform valorii rămase din încărcarea acumulatorului.

Când acumulatorul este descărcat niciun nut nu este aprins și simbolul de sub nuturi pâlpâie.

Înainte de încărcare

Înainte de începerea încărcării acumulatorului este necesară verificarea nivelului electrolitului și, dacă este necesar, umplerea până când toate elementele sunt acoperite complet.

- Deschideți cutia.
- Deschideți capacele de umplere ale electrolitului.
- Verificați nivelul și dacă este necesar umpleți cu apă distilată.
- Închideți capacele și uscați dacă s-a turnat lichid în exterior.



Acidul sulfuric din soluție poate provoca leziuni grave; dacă este turnat neintenționat, spălați imediat obiectele sau suprafețele cu multă apă.

Dacă acidul intră în contact cu pielea, spălați imediat cu multă apă și consultați un doctor.

Este recomandat să purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiilor de mentenanță a acumulatorilor.

Fiecare acumulator conține 10 litri de electrolit.

Începerea încărcării

Conectarea unui cablu de alimentare la priză, încărcătorul acumulatorului este pornit automat după câteva secunde.



Reîncărcarea se va efectua într-o cameră adecvată, bine ventilată și separată de camera de lucru, deoarece acumuloarele generează gaze inflamabile, care pot provoca explozii dacă intră în contact cu flăcări sau scântei.



Reîncărcarea se va efectua cu cutia deschisă.



Când încărcătorul acumulatorului funcționează utilajul este închis.



Indicatorul de încărcare poziționat în spatele șasiului luminează pentru 2 secunde led-urile de ÎNCĂRCARE și STOP și apoi luminează doar ÎNCĂRCAREA. Dacă această operațiune nu este efectuată, verificați conexiunea la acumulator și la sursele de alimentare.



Dacă operațiunea de mai sus este efectuată cu regularitate, încărcătorul acumulatorului finalizează încărcarea și apoi luminează led-ul STOP.

Pauza de încărcare

Defectarea sursei de alimentare oprește încărcarea și determină deconectarea ledurilor; atunci când tensiunea de alimentare este restaurată, încărcarea repornește de unde s-a întrerupt.

Dacă trebuie să opriți încărcarea, deconectați cablul sursei de alimentare și utilizați vehiculul.

Întreținere

Dacă încărcătorul acumulatorului este alimentat și conectat chiar și în timpul perioadelor de inactivitate, este posibil să mențineți mereu acumulatorul la încărcat la 100%. Dacă nu este posibil să îl mențineți alimentat, deconectați priza Anderson și conectorii acumulatorului.



Semnale speciale

Când microprocesorul detectează o problemă oprește încărcarea și o semnalizează prin iluminarea celor două led-uri ÎNCĂRCARE și STOP menținându-le aprinse și fixe. Urmați operațiunile descrise mai jos:

- 1) Deconectați sursa de alimentare de la rețelele de alimentare.
- 2) Deconectați încărcătorul acumulatorului prin conectorul gri furnizat.
- 3) Reconectați încărcătorul acumulatorului la acumulator.

Dacă defectul încă apare, contactați serviciul tehnic.

Finalizarea încărcării

Când led-ul verde se aprinde, deconectați încărcătorul acumulatorului de la priză.

Eliminarea încărcătorului

Acumulatorii descărcați nu pot fi aruncate cu deșeurile solide obișnuite; fiind compuse din materiale nocive, trebuie colectate, eliminate sau /și reciclate în conformitate cu legislația în vigoare a fiecărui stat.

Transportarea și Ridicarea

Asigurați-vă că:

- Foafecile sunt închise complet.
- Utilajul este oprit.
- Mijloacele folosite pentru ridicare pot suporta greutatea utilajului.

Transport

În timpul transportării, fixați utilajul la platforma vehiculului folosind curelele ce trec printre bările celor două roți.



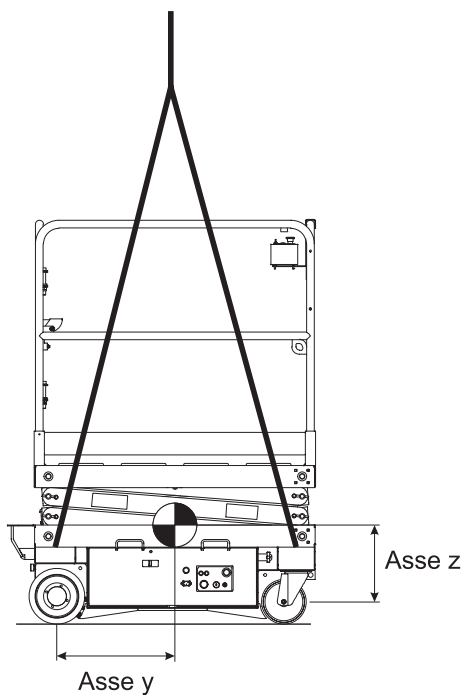
Este interzisă funcționarea utilajului în condiții de transport (amplasate pe platforma vehiculului).



Ridicare

Ridicarea poate fi efectuată cu un camion cu furcă sau macara.

Pentru ridicarea cu furca, utilizați zonele indicate de autocolantele furnizate.



Ridicarea cu macaraua se efectuează folosind curelele ce trec printre bările celor două roți.

Determinați baricentrul folosind ilustrația și înălțimile furnizate:

Baricentru	axa-y	axa-z
	460	430



Asigurați-vă că aceste cabluri nu intră în contact cu orice piese ale utilajului pe care le pot deteriora.

Depozitarea

În cazul unor perioade lungi de depozitare, adăpostiți utilajul într-un loc uscat și ventilat, cu acumulatorii complet încărcăți. Reîncărcați acumulatorii la fiecare 2 luni cu regularitate.

Temperatura de depozitare: -20/+50°C



Înainte de folosirea utilajului după o perioadă de depozitare ce a depășit 30 de zile efectuați inspecțiile descrise în tabelul sumarului de Mentenanță, articol "După perioade lungi de inactivitate a utilajului".

Eliminarea și dezmembrarea

Utilajul este compus în principal din oțel, aluminiu, plastic, gumă sintetică și cupru.

O atenție deosebită trebuie acordată eliminării acumulatorilor electrici (D.M. 633/72 art.8) și a uleiului hidraulic conținut în rezervor și în circuitul hidraulic (DPR 691/82).

Componentele principale ale utilajului sunt enumerate mai jos:

- Fontă
- Polimer
- Poliestiren
- Oțel
- Teflon
- Cupru
- Policarbonat
- Polistiren presat B
- Ertalite

Mentenanță

Durata lungă de viață și siguranța maximă a operării utilajului poate fi asigurată printr-o mentenanță constantă și atentă.

Programul raportat în sumarul tabelului de mentenanță se referă la condiții normale de utilizare; în cazul unor condiții grele de lucru (temperatură extremă, atmosferă poluantă, umiditate ridicată, altitudine) intervalele trebuie scurtate.

Frecvența și scopul mentenanței și inspecțiilor periodice pot depinde de reguli naționale.

Curățarea utilajului

Odată ce fiecare tură de lucru a fost terminată sau când considerați necesar, curățați utilajul:

- Curățați toate suprafețele prin suflarea cu aer comprimat, evitând formarea grămezilor de murdărie.
- Stropiți cu un produs de degresare normală și eliminați murdăria dezinfectantă cu cârpe de bumbac.



Nu folosiți niciodată diluanți, raclete sau perii din oțel pentru a evita distrugerea suprafețelor vopsite.



Nu curățați utilajul folosind un jet de apă cu presiune mare. Penetrarea umidității sau a apei în interiorul elementelor electrice poate cauza defecțiuni și/sau daune elementelor de control electrice/electronice.

Dispozitive de mentenanță

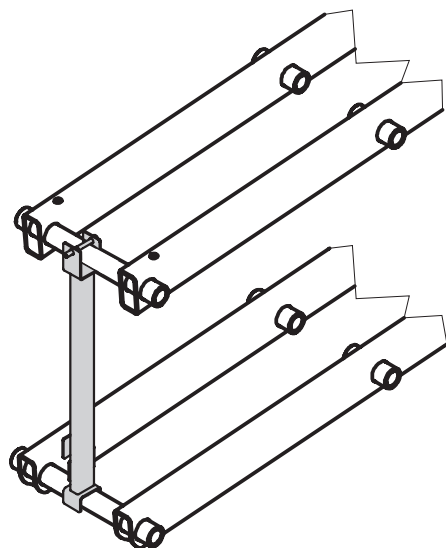
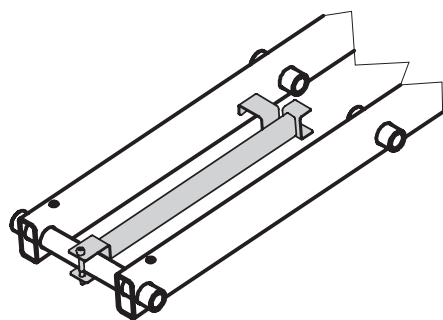
Suportul de siguranță

Dacă platforma este supusă mentenanței în timpul ridicării, blocați sistemul de ridicare prin intermediul suportului furnizat cu utilajul.



Folosiți suportul de siguranță doar când platforma este descărcată.

Pentru a bloca sistemul de ridicare:



- Ridicați platforma.
- Ridicați ușor restul, mutați-l spre centrul cadrului și coborâți.
- Coborâți platforma cu atenție inserați furcile în axa din partea inferioară a cadrului.
- Odată ce lucrările sunt terminate, ridicați un pic platforma pentru a elibera restul și fixați-l din nou pe cadru.

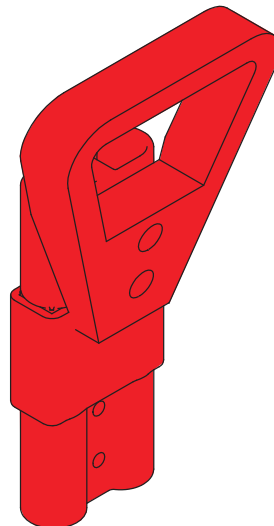
Mufa de conectare a acumulatorului

Mufa de conectare a acumulatorului este amplasată în cutie.

Acest dispozitiv de siguranță deconectează curentul și controlul circuitelor acumulatorilor și doar încărcătorul acumulatorului rămâne conectat.



Asigurați-vă că acumulatorii sunt deconectați înainte de efectuarea mentenanței echipamentului electric.



Sumar tabel de mentenanță

OPERA 4 B9 XY9: 97H 5H	DUPĂ PRIMELE 50 DE ORE	ÎN FIECARE ZI	ÎN FIECARE LUNĂ	250 DE ORE SAU ANUAL	500 DE ORE SAU ANUAL	ÎN FIECARE AN	DUPĂ O LUNGĂ PERIOADĂ DE INACTIVITATE (30 de zile)
Verificare nivel ulei	X		X				X
Verificare nivel electrolit		X					X
Verificare încărcător acumulator		X					X
Verificare strângere șurub	X		X				X
Verificare dispozitive de siguranță	X		X				X
Inspecție și curățare acumulator			X				X
Control coborâre de urgență			X				X
Verificare perii motor (unitate de deplasare și control)						X	
Verificare frâne pe rampă			X				X
Verificare structură	X			X			X
Verificare conducte hidraulice						X	X
Verificare performanță						X	X

Operațiunile menționate mai sus sunt descrise în următoarele pagini.

Verificarea nivelului de ulei



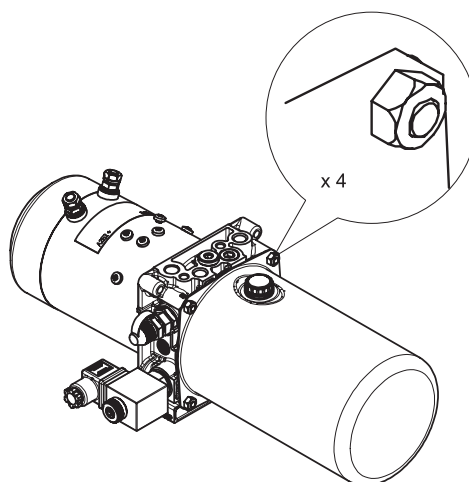
Verificarea nivelului de ulei și a stratului de suprafață posibil ar trebui efectuată când platforma este coborâtă complet.

Deșurubați capacul și verificați dacă nivelul uleiului atinge partea de sus a pompei. Dacă este cazul, umpleți cu ulei de aceeași vâscozitate, așa cum este indicat pe rezervor.

Înlocuirea uleiului

Pentru a înlocui complet uleiul hidraulic:

- Îndepărtați unitatea de control prin deșurubarea șuruburilor care o fixează pe cutie;
- Îndepărtați rezervorul prin deșurubarea celor 4 șuruburi care se conectează cu corpul pompei;



- Goliți rezervorul complet.
- Reșurubați capacul pe corpul pompei;
- Instalați unitatea de control în cutie;
- Umpleți rezervorul până când uleiul atinge partea de sus a pompei.



Uleiul hidraulic este un produs poluant.

Evitați scurgerea lichidului prin folosirea rezervoarelor colectoare și luați măsuri de precauție împotriva scurgerilor accidentale prin recondiționarea produselor absorbante de ulei.

Verificarea nivelului electroliților

- Deschideți cutia.
- Îndepărtați capacele de umplere a electroliților.
- Verificați nivelul și dacă este necesar umpleți cu apă distilată.
- Închideți capacele și uscați dacă s-a scurs lichid în exterior.



Acidul sulfuric din soluție poate provoca leziuni grave; dacă este turnat neintenționat, spălați imediat obiectele sau suprafețele cu multă apă.

Dacă acidul intră în contact cu pielea spălați imediat cu multă apă și consultați un doctor.

Este recomandat să purtați întodeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiilor de mentenanță a acumulatorilor.

Fiecare acumulator conține 10 litrii de electrolit.

Verificarea încărcării acumulatorului

Nivelul de încărcare al acumulatorului poate fi citit pe panoul de control al platformei.

Pentru reîncărcarea acumulatorului vezi secțiunea "Reîncărcarea acumulatorului".

Verificarea fixării șuruburilor

	Tip	Fixare
I nitUN'XY fixUFYU i fi Vi f]cf (2)	VTCEI UNI 5931-M8x12	2 daNm

Inspecția și curățarea acumulatorului

Acumulatorul trebuie inspectat periodic pentru a verifica dacă nu există daune, ruperi, scurgeri de fluid sau coroziunea bornelor. De asemenea inspectați cablurile în cautare de rupturi, tăieri sau uzură.



Deconectați priza de conectare a cumulatorului înainte de efectuarea testelor.

Întodeauna curățați acumulatorii care indică semne de coroziune pe borne sau pe ce fluid electrolitic a căzut în timpul umplerii.

Întotdeauna curățați suprafețele de contact ale bornelor, lubrifiați cu unsoare antiacid sau vaselină.



Fluidul acumulatorului este extrem de coroziv și poate provoca leziuni; dacă este turnat neintenționat spălați obiectele sau suprafețele cu multă apă.

Dacă acidul intră în contact cu pielea spălați imediat cu multă apă și consultați un doctor.

Este recomandat să purtați întodeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiilor de mentenanță a acumulatorilor.

Mențineți flăcările deschise, țigările, scântele sau orice altă sursă inflamabilă departe de acumulator.

Verificarea dispozitivelor de siguranță

Următoarele teste permit verificarea ca toate dispozitivele de siguranță ale utilajului să funcționeze corect.

Sistemele de siguranță aplicate utilajului sunt în mod inevitabil sub riscul uzurii și decalibrării. Prin urmare, trebuie controlate și păstrate într-o eficiență perfectă; de asemenea, nu este recomandat să evaluați condițiile de operare și siguranță doar în baza funcționării lor.

Astfel de sisteme nu absolvă operatorul de responsabilitatea de o utilizare informată și corespunzătoare a utilajului.

Butonul roșu pentru oprire de urgență

- Apăsați butonul roșu pentru oprire de urgență de la panoul de comandă de la sol

și verificați că nicio operațiune nu este posibilă, atât de la sol cât și de la platformă. Puneți butonul pe poziția PORNIT din nou.

- Apăsați butonul roșu pentru oprire de urgență de la panoul de comandă de la platformă și verificați că nicio operațiune nu este posibilă, atât de la sol cât și de la platformă. Puneți butonul pe poziția PORNIT din nou.

SQ1 Microîntrerupător

Viteza de siguranță



Asigurați-vă că nu există obstacole deasupra sau sub platformă înainte de efectuarea verificării.

- Ridicați platforma deasupra microîntrerupătorului SQ1 de activare a înălțimii panoului de comandă de la nivelul platformei.
- Verificați că deplasarea este posibilă doar la viteza de siguranță.

Înclinarea



Începând cu utilajul într-o condiție perfectă a nivelului pentru a evita modificarea unghiurilor de valoare, efectuați următoarele teste.

Efectuați următoarele teste de la nivelul solului folosind panoul de comandă de la nivelul platformei.

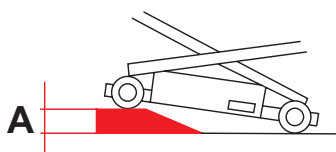
Nu vă opriți pe platformă

Asigurați-vă că nu există obstacole deasupra sau sub platformă înainte de efectuarea verificării.

Testele vor fi efectuate în 4 poziții diferite ale utilajului, folosind 2 pene diferite.

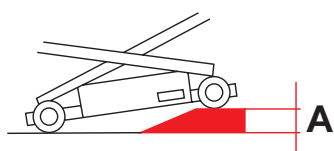
Mai jos sunt enumerate pozițiile și testele care vor fi efectuate.

- Coborâți platforma complet.



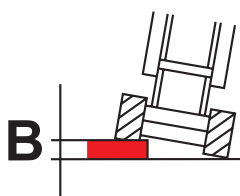
POZIȚIA 1

- Poziționați pana A măsurând aproape 50 mm sub fiecare roată a axului frontal și mutați utilajul pe acesta.
- Ridicați platforma și efectuați testele specificate pe următoarea pagină.



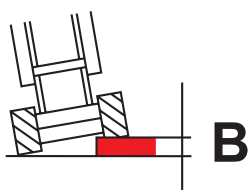
POZIȚIA 2

- Poziționați pana A sub fiecare roată a axului din spate și mutați utilajul pe acesta.
- Ridicați platforma și efectuați testele specificate pe următoarea pagină.



POZIȚIA 3

- Poziționați pana B măsurând aproape 20 mm sub fiecare roată din partea stângă a spatelui și mutați utilajul pe acesta.
- Ridicați platforma și efectuați testele specificate pe următoarea pagină.



POZIȚIA 4

- Poziționați pana B sub fiecare roată din față și din spate.
- Ridicați platforma și efectuați testele specificate pe următoarea pagină.

Pentru fiecare poziție

VERIFICAȚI DACĂ:

- Prin ridicarea platformei deasupra înălțimii de activare SQ1:
 - lumina de avertizare a înclinării este pornită.
 - alarma sună.
 - toate mișcările, excluzând coborârea, sunt blocate.
- Prin coborârea platformei mișcările sunt restabilite.

Coborâți platforma complet, mutați utilajul înainte și înlăturați penele.

Limitare Sarcină

- Încărcați platforma cu sarcina nominală.
- Prin ridicarea platformei deasupra înălțimii de activare SQ8 (100 cm);
- Adugați o sarcină suplimentară astfel încât sarcina totală să fie de 120% din sarcina nominală;
- Verificați că prin operațiunea de ridicare a platformei :
 - lumina de avertizare a supraîncărcării pe panoul de comandă a platformei se aprinde;
 - led-ul roșu pe panoul de comandă pâlpâie;
 - alarma sună;
 - coborârea și urcarea sunt blocate.
- Înlăturați supraîncărcarea.
- Verificați că toate mișcărilor sunt restabilite.

Operări anti-forfecare



Asigurați-vă că nu există obstacole deasupra sau sub platformă înainte de efectuarea verificării.

- Ridicați platforma cu aproximativ 2 metri.
- Coborâți platforma și verificați dacă coborârea este blocată când distanța finală dintre braț și cadru este de aprox. 50 mm. După un interval de 3 secunde, puneți joystick-ul în poziția de oprire și continuați coborârea.
- Verificați dacă coborârea rămâne dezactivată dacă mișcați joystick-ul pentru coborâre înainte ca timpul de interval indicat să treacă.

Comandă coborâre de urgență



Asigurați-vă că nu există obstacole deasupra sau sub platformă înainte de efectuarea verificării.

- Ridicați platforma .
- Efectuați operațiunile indicate în secțiunea “Coborâre de urgență”, verificând operațiunea corectă a coborârii de urgență.

Verificarea frânelor pe rampă

Frânele de parcare trebuie să fie capabile să oprească utilajul pe panta max. indicată în tabelul “Date Technice”

Verificați frânele de stop pe o pantă indicată în tabelul menționat.

Spații de frânare

Toate testele trebuie efectuate cu utilajul pe poziție plană.

Viteză RAPIDĂ

- Selectați viteza rapidă pe panoul de comandă de la nivelul platformei.
- Împingeți joystick-ul către poziția maximă de înaintare.
- Eliberați joystick-ul și verificați că spațiul de frânare este mai mic de 60 cm.

Verificarea periilor colectoare ale motorului

Verificați uzura periilor motoarelor electrice de deplasare și motorul cu pompă electrică; înlocuiți-le dacă este necesar.

Pentru motoarele electrice de deplasare uzura periilor depinde în particular de tipul de motor folosit.

Când lungimea periilor ajunge la 10 mm este necesară înlocuirea lor.

Verificarea structurii

General

- Verificați dacă structurile mecanice sunt protejate contra oxidării și dacă este cazul, retușați zona oxidată.

Șasiu

- Verificați cele mai importante suduri vizual sau prin intermediul fluidelor penetrante:
- Verificați forma profilului ghidajului pentru blocurile glisante.
- Verificați starea roților.

Platformă

- Verificați cele mai importante suduri vizual sau prin intermediul fluidelor penetrante:
 - Verificați vizual condițiile suprafețelor de lucru pentru platforma fixă și cea mobilă.
- Verificați forma profilului ghidajului pentru blocurile glisante.
- Verificați blocurile glisante.
- Verificați vizual balustradele de protecție și prinderea lor.

Cadrul utilajului

- Inspecția vizuală a integrității sale și a formelor brațelor și cadrelor.
- Verificați, vizual sau prin intermediul fluidelor penetrante, toate sudurile periilor de articulație, atașamentele cilindrilor de ridicare și sudurile de pe cilindru.
- Verificați prinderea axelor și cuiele balamalelor cilindrului de ridicare.
- Verificați condițiile suprafețelor axelor și periilor; înlocuiți dacă este necesar, folosind unsoare lubrifiantă.

Verificarea uleiului din reductor

Reductorul este lubrifiat pentru întreaga durată de viață deci nu este necesară o înlocuire periodică a uleiului.

Doar în cazul scurgerilor datorate de exemplu proceduri greșite de detașare a motorului electric, goliți reductorul complet și umpleți-l cu 21 cl de Ulei AGIP BLASIA 150

Verificarea conductelor hidraulice



Uleiul hidraulic este un produs poluant.

Evitați scurgerea lichidului prin folosirea rezervoarelor colectoare și luați măsuri de precauție împotriva scurgerilor accidentale prin recondiționarea produselor absorbante de ulei.

- Controlul vizual al articulațiilor hidraulice și lipituri de strângere, dacă este cazul.
- Verificați condițiile conductelor hidraulice flexibile; înlocuiți-le dacă este necesar.

Verificarea performanței

Folosiți un cronometru pentru executarea următoarelor controale.

Toate testele trebuie efectuate cu utilajul pe poziție plană.

Viteza de siguranță

- Selectați viteza de siguranță pe panoul de comandă a platformei.
- Împingeți joystick-ul pe poziția maximă de înaintare.
- Verificați dacă utilajul asigură 10m într-un timp mai mare decât 50 de sec.

Această pagină a fost lăsată goală în mod intenționat.

Registru de verificare

Referință la legislație

Acest registru de verificare este emis pentru utilizatorii platformei aeriene, prevăzut în Anexa I a ghidului din 2006/42/EC .

Instrucțiuni pentru păstrarea acestui registru

Acest registru de verificare trebuie considerat ca parte integrantă din platforma aeriană de lucru și trebuie păstrat în platformă pe întreaga durată de viață, până la demontarea finală.

Instrucțiuni pentru compilație

Aceste instrucțiuni sunt furnizate pe baza prevederilor care sunt deja cunoscute la date în care platforma aeriană de lucru este marcată. Noi prevederi pot fi emise care pot schimba obligațiile utilizatorului.

Acest registru este prestabilit conform următoarelor evenimente privind viața utilă a platformei aeriene de lucru, în baza diagramelor propuse:

- Livrarea platformei aeriene de lucru către primul proprietar.
- Schimbarea dreptului de proprietate.
- Înlocuirea componentelor în sistemul hidraulic.
- Înlocuirea componentelor în sistemul electric.
- Înlocuirea mecanismelor și elementelor structurale.
- Înlocuirea dispozitivelor de siguranță și componentele lor.
- Verificarea mentenanței periodice cu excepția inspecțiilor zilnice indicate în sumarul tabelului de mentenanță.
- Defecțiuni deosebite și repararea lor.

PLATFORMA DE LUCRU AERIANĂ

Platforma aeriană tip _____, cu număr de fabricație: _____ și anul construcției _____ prevăzut în acest registru de verificare a fost livrat de _____ către:

la _____
conform termenilor agreeți în baza contractului, cu caracteristicile tehnice, dimensionale și funcționale specificate în Manualul de Operare.

TRANSFERUL DREPTULUI DE PROPRIETATE

La _____

Dreptul de proprietate a platformei aeriene de lucru menționată mai sus este transferat către the Firma/Compania:

Prin prezenta se certifică faptul că la data menționată mai sus caracteristicile tehnice, dimensionale și funcționale ale platformei aeriene de lucru sunt identice cu cele originale și orice modificări dacă este cazul, au fost raportate în acest Registru.

Vânzător

Cumpărător

TRANSFERUL DREPTULUI DE PROPRIETATE

La _____

Dreptul de proprietate a platformei aeriene de lucru menționată mai sus este transferat către the Firma/Compania:

Prin prezenta se certifică faptul că la data menționată mai sus caracteristicile tehnice, dimensionale și funcționale ale platformei aeriene de lucru sunt identice cu cele originale și orice modificări dacă este cazul, au fost raportate în acest Registru.

Vânzător

Cumpărător

COMPONEBHU @CF @G-GH9AI @<-8F5I @7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

COMPONEBHU @CF @G-GH9AI @<-8F5I @7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

COMPONEBHU @CF @G-GH9AI @<-8F5I @7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

8@7I F95 7 CADCB9BH9 @CF 8 G-GH9 AI @9 @7 HF 7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

8@7I F95 7 CADCB9BH9 @CF 8 G-GH9 AI @9 @7 HF 7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

8@7I F95 7 CADCB9BH9 @CF 8 G-GH9 AI @9 @7 HF 7

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

STRUCTURAL9

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

STRUCTURAL9

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

STRUCTURAL9

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

~~8@7I F95'8 GDCNHJ9 @CF'89'G= I F5B~~ =5 COMPONENT9 @CF'F9 @J5 BH9'

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

~~8@7I F95'8 GDCNHJ9 @CF'89'G= I F5B~~ ' =5 '7 CADCB9BH9 @CF'F9 @J5 BH9

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

~~8@7I F95'8 GDCNHJ9 @CF'89'G= I F5B~~ ' =5 '7 CADCB9BH9 @CF'F9 @J5 BH9

La data de _____

piesa _____

fabricată _____

A FOST ÎNLOCUITĂ

cu _____

fabricată _____ Nr.fabrică _____

notă _____

Cauza înlocuirii _____

Responsabilul firmei a aprobat înlocuirea

Utilizator

VERIFICAREA PERIODICĂ

Utilizatorul trebuie să respecte obligația mentenanței și supravegherii descrisă în manualul de operare.

NR.	Data	Descrierea intervenției	Semnătură
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

NR.	Data	Descrierea intervenției	Semnătură
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

NR.	Data	Descrierea intervenției	Semnătură
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			

89: 97 4 B=MPORTANT9 =F9A98-9F95`@CF

Descrierea defecțiunii _____

Cauze _____

Remedierea efectuată _____

Semnătura oficială a firmei de service _____

Semnătura utilizatorului _____

Locație _____

Data _____

89: 97 4 B=ADCFH5BH9` =F9A98-9F95`@CF`

Descrierea defecțiunii _____

Cauze _____

Remedierea efectuată _____

Semnătura oficială a firmei de service _____

Semnătura utilizatorului _____

Locație _____

Data _____

89:97 4 B=ADCFH5BH9' =F9A98-9F95'@CF'

Descrierea defectiunii _____

Cauze _____

Remedierea efectuată _____

Semnătura oficială a firmei de service _____

Semnătura utilizatorului _____

Locație _____

Data _____

89:97 4 B=ADCFH5BH9' =F9A98-9F95'@CF'

Descrierea defectiunii _____

Cauze _____

Remedierea efectuată _____

Semnătura oficială a firmei de service _____

Semnătura utilizatorului _____

Locație _____

Data _____



IMER INTERNATIONAL S.p.A.

Sediu juridic și administrativ

Via Salceto, 55 - 53036 POGGIBONSI (SI) -(ITALIA)
Tel. +39 0577 97341 - Fax +39 0577 983304

Punct de lucru IMER ACCESS

Via San Francesco d'Assisi, 8 - 46020 PEGOGNAGA (MN) - ITALIA
Tel. 0376 554011 - Fax 0376 559855

www.imergroup.com